

ACTUALIDAD

# Leader

1

Marzo 1998

REVISTA DE  
DESARROLLO  
RURAL



NACE LA UNIDAD  
ESPAÑOLA DEL  
OBSERVATORIO  
EUROPEO

Entrevista:  
LOYOLA DE  
PALACIO  
Ministra de  
Agricultura, Pesca y  
Alimentación

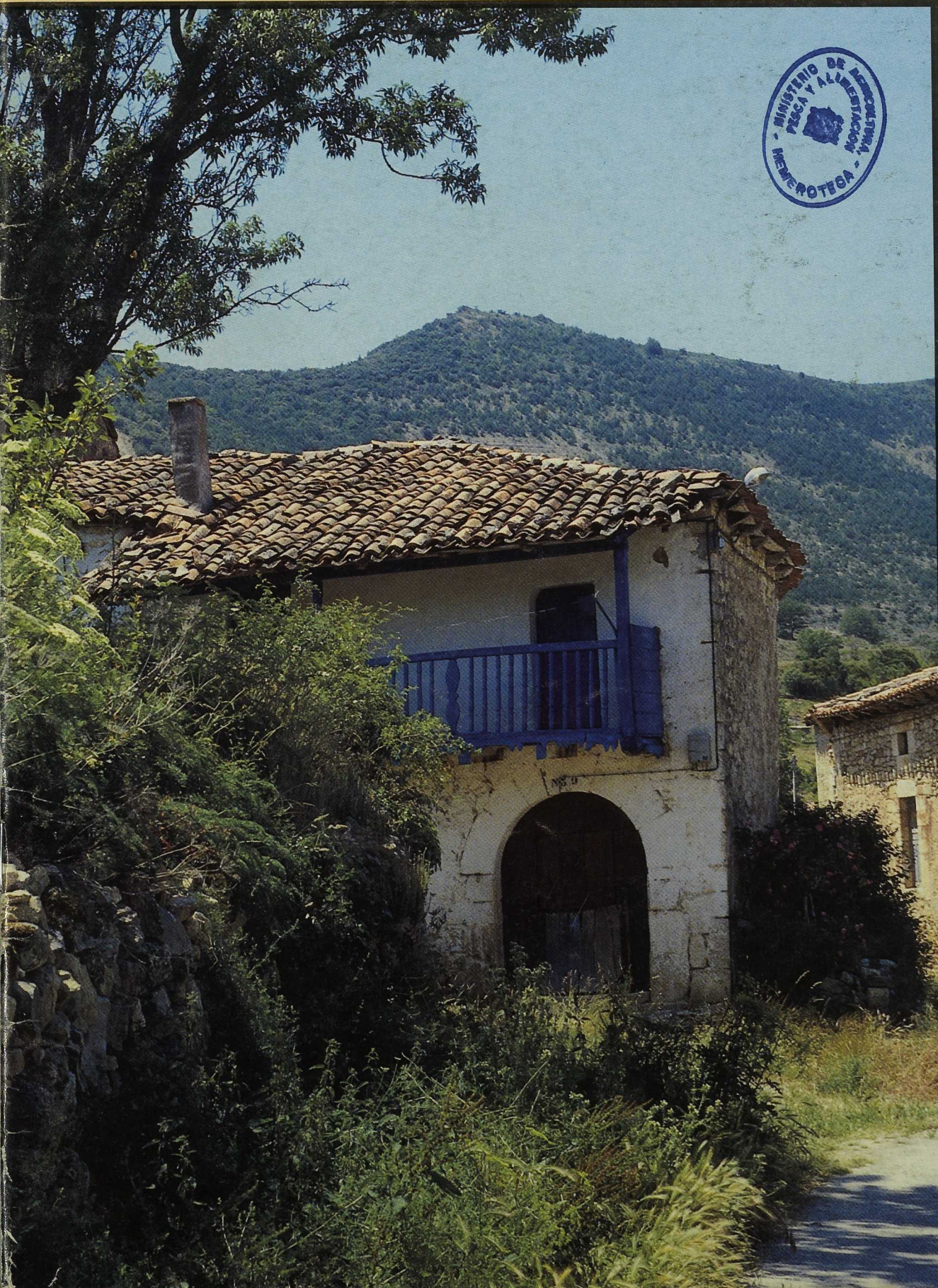
CANTABRIA,  
más allá de  
la ganadería

COMARCAS:  
Maestrazgo,  
Cabañeros,  
Vega del Segura,  
Aranjuez-Las Vegas,  
Campo Arañuelo,  
La Jara y  
Los Ibores

LA EXPERIENCIA  
DEL LEADER I



MINISTERIO DE AGRICULTURA,  
PESCA Y ALIMENTACIÓN





# JORNADA DE PRESENTACION DE LA UNIDAD ESPAÑOLA DEL OBSERVATORIO EUROPEO LEADER



1 DE ABRIL DE 1.998

LUGAR: ESCUELA DE CAPACITACIÓN AGRARIA DE SAN FERNANDO DE HENARES (MADRID)

CONVOCA: **DIRECCION GENERAL DE PLANIFICACION Y DESARROLLO RURAL.**

MINISTERIO DE AGRICULTURA PESCA Y ALIMENTACIÓN

ORGANIZACION: **TRAGSATEC**, TECNOLOGIAS Y SERVICIOS AGRARIOS. S. A:



**9,15 a 10,00 h.**

**RECIBIMIENTO Y ENTREGA  
DE DOCUMENTACION**

**10,00 h.**

**SESION INAUGURAL**

**Palabras de bienvenida:** Ilmo. Sr. D. ANTONIO RODRIGUEZ DE LA BORBOLLA. Director General de Planificación y Desarrollo Rural.

Ilmo. Sr. D. CARLOS CABANAS GODINO. Subdirector General de Acciones de Desarrollo Rural

**Presentación de la Unidad del Observatorio:**

D. JACINTO AYUSO GONZALEZ. Subdirector General Adjunto de Acciones de Desarrollo Rural

D. CARLOS GUTIERREZ SANZ DE MADRID: Director de Proyecto. **TRAGSATEC**

1. Revista. D. Javier Urbiola Gómez-Escolar. Coordinador técnico

2. Red Telemática. D. Enrique Torrente Poveda. Responsable Red Telemática

3. Jornadas Técnicas. D. Marcos Del Pozo Manrique. Responsable de Jornadas

4. Visitas a los Grupos. D. Juan Martínez Rubio. Responsable de Visitas

**11,30 h.**

**DESCANSO**

**12,00 a 14,30 h.**

**REUNIONES DE LOS GRUPOS DE TRABAJO**

Relación de Coordinadores de los Grupos

1. Revista: Jacinto Ayuso, de la SGADR y Manuel Prats, del Consejo de Redacción. Lola Venegas, Directora de la Revista. Mariola Olmos, Documentalista. Un representante de grupo LEADER.

2. Red Telemática: Enrique Torrente, Responsable de la Red. J. Antonio Martín, de la SGADR. Javier Urbiola, Coordinador. Iluminada Sevilla, Bases de datos. Un representante de grupo LEADER

3. Jornadas Técnicas: Marcos del Pozo, Responsable de Jornadas. Martín Segovia, Subdirección de Formación y Tecnología. Luis Ricardo Velázquez, Técnico de Jornadas. Un representante de grupo LEADER.

4. Visitas a Grupos: Juan Martínez. Responsable de Visitas. Ricardo Blanco, Asesor. Julián Rodríguez Blanco, Subdirección de Coordinación. Un representante de grupo LEADER.

**14,30 h.**

**COMIDA**

**16,00 a 17,40 h.**

**CONTINUACIÓN DE LOS GRUPOS  
DE TRABAJO. SÍNTESIS DE LOS DEBATES**

**18,00 h.**

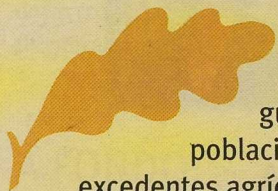
**PUESTA EN COMUN. CONCLUSIONES Y  
COLOQUIO**

**19,00 h.**

**CLAUSURA DE LA JORNADA**



# Nuevas estrategias para nuevos tiempos



Sin duda alguna, algo está cambiando en el medio rural. Desde los años cuarenta y cincuenta, con una Europa devastada por las guerras, hasta hoy, en que los problemas de alimentación de su población han dado paso a otros que tienen su origen en la acumulación de excedentes agrícolas, algo ha cambiado.

Apoiado en una política agraria favorecedora de una determinada concepción del espacio rural, el sector agrario europeo supo responder a la llamada que el resto de la sociedad le hacía. Al mismo tiempo que los campos se iban despoblando y sus gentes pasaban a engrosar los suburbios de las grandes ciudades, llamadas por la pujanza de otros sectores emergentes, la agricultura fue tecnificándose de manera espectacular. Se pasó, casi sin solución de continuidad, del arado romano a los sistemas mecanizados y automatizados de laboreo y recolección; de una ganadería y una agricultura dependientes de la climatología y de las plagas y enfermedades, a otras en las que ya sí era posible controlar, en su mayor parte, las adversidades.

Todo ello ha requerido un enorme esfuerzo para poner a punto las nuevas tecnologías, un continuo recurso al endeudamiento para hacer frente a las necesidades de capital que la modernización de la empresa agraria requería y, por último, grandes dosis de imaginación para ir adecuando las producciones a lo que los mercados en cada momento demandaban.

No obstante, los tiempos han cambiado. Los ciudadanos ya no sólo demandan bienes tal y como salen de la mano del agricultor ni sólo miran al campo como abastecedor de alimentos. Ahora cualquier producto, antes de llegar a las manos del consumidor, sufre gran cantidad de transformaciones que incrementan de tal manera su valor que hace casi insignificante el porcentaje aportado por el sector primario; cada vez más, el medio rural está empezando a ser una opción vacacional para el hombre de la ciudad. Por otra parte, la intensificación de la agricultura ha ocasionado graves problemas de contaminación y de sobreexplotación de los recursos que obliga a replantearse las técnicas actuales de producción, al objeto de hacerlas compatibles con las exigencias de la protección y conservación del espacio natural.

Todos estos hechos: disminución de la población activa agraria, aparición de importantes excedentes de producción, liberalización e internacionalización de los mercados agroalimentarios, incremento del valor añadido de los productos agrarios a través de procesos de industrialización y transformación etc., inciden sobre el mundo rural de tal manera que se hace preciso plantear soluciones diferentes a las que tradicionalmente se venían aplicando.

La política que en materia de desarrollo rural es necesario aplicar en estos momentos ha de ser concebida como instrumento para aprovechar de manera equilibrada y sostenible todos los recursos, teniendo como meta la de fijar la población en su medio natural, evitando, por tanto, los procesos de despoblamiento tan comunes a estas regiones. Para ello será necesario utilizar al máximo todo el potencial endógeno de las mismas, así como buscar alternativas innovadoras que, apoyándose en la agricultura y el resto de los recursos naturales, permitan generar suficientes expectativas a su población ■

**ACTUALIDAD LEADER** es una publicación de la Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER.

**Edita:** Dirección General de Planificación y Desarrollo Rural. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

**Realización y Producción:** TRAGSATEC. Tecnologías y Servicios Agrarios S.A.

**Dirección:** Lola Venegas

**Documentación:** Mariola Olmos

**Consejo de Redacción:**  
Carlos Cabanas Godino  
José Álvarez Gómez  
Jacinto Ayuso González  
Javier Urbiola Gómez-Escolar  
Juan Antonio Martín Díaz

**Diseño gráfico:** Área gráfica

**Contraportada:** Biblioteca del Real Jardín Botánico. CSIC

**Dep. Legal:** M-10681-1998

**NIPO:** 251-98-023-0

**Impresión:** Brizzolis

**Redacción y Administración:**  
TRAGSATEC  
Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER  
Ventura Rodríguez, 7  
28 008 Madrid  
Telf. 91 396 37 05. 396 35 12  
Fax: 91 396 37 05  
E mail: Jugl@redrural.tragsatec.es

La revista no se hace responsable de los artículos firmados ni comparte necesariamente sus contenidos.

Se autoriza la reproducción total o parcial previo consentimiento de la Editora y siempre que se cite la procedencia.



## 3 EDITORIAL

Nuevas soluciones para nuevos tiempos.

## 6 ENTREVISTA

LOYOLA DE PALACIO, Ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación  
*"Es necesario mejorar los flujos financieros hacia los Grupos de Acción Local"*



## 8 EN PORTADA

El pasado mes de diciembre se puso en marcha la Unidad Española del Observatorio Europeo, la red que conectará a todos los CEDER del Estado.

### 12

La población rural española se ha puesto en marcha para abordar su propio desarrollo socio-económico. 132 comarcas, 3.233 municipios y 47 millones de personas, están vinculados a la segunda fase del Programa LEADER.

### 16

**EL LEADER I** se materializó en cerca de 5.500 proyectos orientados a dinamizar las zonas más desfavorecidas del Estado. Fue, en todos los sentidos, una experiencia innovadora.



## 22 INNOVACION



### Maestrazgo (Teruel)

La valorización del patrimonio cultural es uno de los ejes fundamentales en los que se apoyan los programas del Centro para el Desarrollo del Maestrazgo.

### Campo Arañuelo, La Jara y Los Ibores (Cáceres):

El proyecto "Recuperar raíces" implica a todos los Grupos extremeños en la promoción de los productos de la región.

### 24

### Cabañeros (Ciudad Real):

Una red de Ecomuseos para preservar la memoria de las formas de vida y las costumbres de la comarca.

### 26

### Vega del Segura (Murcia)

La Asociación para el Desarrollo Rural Integrado de los Municipios de la Vega del Segura explora las potencialidades turísticas de este valle de aire morisco.

### 28

### Aranjuez (Madrid):

La valorización de los productos agrarios de calidad es uno de los pilares sobre los que el LEADER de la comarca Aranjuez-Vegas apoya su programa de desarrollo.

### 30





## 32 OBSERVATORIO:

En la raya hispano-lusa, cinco comarcas han unido sus esfuerzos en un programa de desarrollo sostenible para el que no existen fronteras.



## 34 A FONDO:

“Innovación y LEADER”, por Yves Champetier, director del Observatorio Europeo.



## 36 REGIONES

En la Comunidad de Cantabria, el LEADER tiene claros sus objetivos: apoyar la diversificación económica y frenar el despoblamiento con iniciativas que potencien las enormes posibilidades turísticas de los valles y las montañas.

## 39 AGENDA

Algunas de las convocatorias y las citas más interesantes para los meses de abril a junio.

## 40 RED

Un resumen de las noticias más destacadas del trimestre. En este número, los Grupos LEADER en FITUR '98 y la Reunión de las Unidades Nacionales en Bruselas.

## 42 WWW

Una página Web para el mundo rural.





# LOYOLA DE PALACIO

Ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación

## Entrevista



**“Es necesario mejorar los flujos financieros hacia los grupos de acción local”**

Loyola de Palacio destaca en esta entrevista las singularidades del Programa LEADER frente a otros sistemas de actuación sobre el medio rural. Entre los efectos positivos de su aplicación, la Ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación menciona en primer lugar su contribución al mantenimiento de la población rural, una aportación esencial si se tiene en cuenta que más de un 68% de la superficie española tiene menos de 30 habitantes por kilómetro cuadrado.

### **¿Qué aporta el Programa LEADER al desarrollo rural de nuestro país?**

Por encima de cualquier otra aportación, el Programa LEADER ha puesto en práctica el más auténtico concepto y proceso de desarrollo rural y ha demostrado con realidades la eficacia de un sistema que se aleja de los sistemas tradicionales de actuación con la población rural.

Entre las singularidades del Programa destacaría en primer lugar la amplitud de sus contenidos y de sus medidas que afectan a todos los sectores económicos, el agrario, el industrial, el sector servicios... En segundo lugar, la propia estructuración y organización del LEADER, que, a diferencia de los programas clásicos, se fundamenta en la actuación de los Grupos de Acción Local en los que todo el protagonismo recae sobre instituciones y organizaciones públicas y privadas representativas de la comarca. Finalmente, una aportación esencial del LEADER es abrirse a la participación directa de la población en la búsqueda y puesta en marcha de soluciones para el desarrollo de sus comarcas.

### **¿Qué efectos positivos concretos cabe esperar de la aplicación de esta iniciativa comunitaria?**

Desde mi punto de vista, la principal consecuencia del LEADER es su contribución al mantenimiento de la población rural en su propio medio, consiguiendo incrementar sus rentas y mejorar su nivel de bienestar a través del aprovechamiento de los recursos endógenos, de la conservación del patrimonio y bajo criterios de desarrollo sostenible.

Mantener a la población rural en su medio es un valor fundamental. Recordemos que más del 68% de

la superficie española tiene menos de 30 habitantes por kilómetro cuadrado y que en el 67,3% de los municipios sólo vive menos del 10% de la población total del país.

El Programa LEADER actúa también ayudando a la diversificación de las actividades económicas; creando empleo y, en especial, autoempleo; apoyando la mejora de la calidad de los productos, agrarios o no, y su comercialización; potenciando el uso ordenado del patrimonio natural e histórico y valorizando la cultura y las tradiciones de cada comarca o localidad.

### **¿Cómo hay que valorar el hecho de que en el LEADER I se seleccionaran 52 Grupos y en la segunda fase del Programa la cifra haya subido hasta 132?**

La génesis del Programa LEADER tuvo un carácter experimental, como iniciativa piloto para poner en marcha un nuevo modelo de desarrollo rural. Por este motivo, su aplicación se hace únicamente sobre 52 Grupos seleccionados por las deficientes condiciones de desarrollo socioeconómico del ámbito territorial sobre el que se iba a actuar y ajustándose a una financiación global de 43.717 millones de pesetas. Por cierto, un buen indicativo del éxito del Programa es el hecho de que al final del proceso el coste comprometido alcanzase 64.348 millones de pesetas, es decir, un 45% más de lo inicialmente previsto.

Gracias a los buenos resultados de la primera fase, y una vez comprobado que el enfoque era acertado, el LEADER II se extiende a un mayor ámbito geográfico, aumentando el número de Grupos y la inversión total, cifrada esta vez en 185.948 millones de pesetas para el periodo que finaliza en 1.999.



**Como ha explicado más arriba, el LEADER I tuvo un carácter experimental, ¿Qué diferencias se observan entre las dos fases del Programa?**

Aparte del incremento en el volumen de recursos y en el espacio geográfico, el LEADER II es, respecto a la primera fase, un programa ya consolidado y maduro del que destacaría una mayor pluralidad y amplitud de organizaciones en la composición de los Grupos de Acción Local; un reparto más equilibrado de las medidas y una mejor asignación de recursos a cada una. Bastará un ejemplo: en el LEADER I, el turismo rural representó un 52% del total de las acciones, mientras que en el LEADER II ese porcentaje relativo se sitúa en el 30%.

Hay que mencionar también los avances significativos en la constitución de Redes nacionales de los Grupos de Acción Local y el incremento porcentual de la contribución comunitaria que ha pasado del 27,5 del coste total al 31% previsto para el LEADER II.

**En su opinión, ¿qué cambios deben introducir los Grupos de Acción Local para que el LEADER cumpla a fondo sus objetivos? O, en otras palabras, ¿en qué aspectos se puede mejorar?**

Sin entrar en muchos detalles, sí hay algunos aspectos que me gustaría destacar. Por ejemplo, hay que reforzar el carácter del Programa como motor de movilización y de dinamización del medio rural e intensificar la participación de la población y de sus organizaciones; debe aumentar también la presencia de la iniciativa privada, de las acciones capaces de generar empleo y de los proyectos innovadores de diversificación económica.

Hay que fortalecer el intercambio de experiencias y proyectos entre los Grupos de Acción Local y en esto la Unidad Española del Observatorio va a jugar un papel fundamental.

Sin perder eficacia y rigor, es necesario también simplificar en todo lo posible los procedimientos de aprobación, pago y control de las ayudas y mejorar el sistema de flujos financieros hacia los Grupos de Acción Local. Puedo ya adelantar que el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación está estudiando una Orden que aplicará al máximo nuevos criterios de agilidad en las transferencias a los Grupos y medidas que minimicen los costes financieros de los retrasos que, inevitablemente, se produzcan en la percepción de los fondos.

Por último, es necesario clarificar y aplicar con rigor el régimen de ayudas y los criterios de elegibilidad de las inversiones y gastos auxiliados. En muy breve plazo, el Ministerio va a proporcionar un Manual que, entre otras cosas, recogerá el tratamiento de la variada casuística que se presenta en la aplicación de las distintas ayudas.

“Debe aumentar la presencia de la iniciativa privada, las acciones capaces de generar empleo y los proyectos innovadores de diversificación económica”

**El LEADER es sólo una parte, aunque importante, de lo que se puede hacer por el desarrollo y la dinamización de las zonas rurales, pero ¿qué otras medidas tiene en marcha o en proyecto la Administración española y, en concreto, el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación?**

El Ministerio actúa de forma general con la política de mejora de infraestructuras rurales -en la que se enmarca la actuación en materia de regadíos-; con la política de mejora de las estructuras de producción, comercialización e industrialización agrarias y con la de mejora de la producción y la sanidad agraria. A estos tres bloques hay que sumar las medidas de acompañamiento como la reforestación de tierras agrarias, las medidas agroambientales y el cese anticipado en la actividad agraria. Pero, y ya bajo el concepto más específico de desarrollo rural, hay que mencionar también el PRODER, es decir, el Programa de Desarrollo y Diversificación de Zonas Rurales que, como es sabido, actúa sólo en comarcas dentro de regiones Objetivo I donde no llega el LEADER pero que también presentan un reducido desarrollo económico.

**En otro lugar se ha referido a la Unidad Española del Observatorio Europeo que recientemente se ha puesto en marcha. En su opinión, ¿Qué puede aportar este instrumento a los programas comarcales de desarrollo rural?**

Como ya he mencionado antes, la novedad que aporta el LEADER es la de poner el acento sobre el desarrollo del potencial endógeno de cada comarca. Para esto hay que contar decididamente con tres armas de singular importancia: la información, la formación y la imaginación para enfrentarse a problemas nuevos.

En estos tres pilares se sustenta la razón de ser del Observatorio de Desarrollo Rural, que utiliza las ventajas de las nuevas tecnologías de comunicación para que lleguen al medio rural español las innovaciones que se están produciendo en espacios similares de la Unión Europea. El objetivo es conseguir que, a través de la red telemática, de la revista trimestral y de los cursos de formación, todos

los agentes que se mueven en el medio puedan disponer de la información necesaria para aplicarla al desarrollo de sus comarcas; y que, a través de las visitas de asesoramiento, los Centros de Desarrollo Rural se beneficien de toda la experiencia y la cualificación de un equipo de expertos que colaboran con el programa.

El Observatorio es una experiencia que traspasa las fronteras del territorio español y que tiene como objetivo fundamental conectar entre sí a todas las regiones europeas que se enfrentan con el reto de cambiar las formas y modos de entender la vida rural. Pero no para sustituir simplemente lo que hasta ahora ha sido su razón de ser; sino para encontrar alternativas acordes con los nuevos tiempos ■



# Conectados a la misma red

**El pasado mes de diciembre se puso en marcha la Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER, la red nacional que conectará a todos los Centros de Desarrollo Rural del Estado (CEDER). La red dispondrá de los instrumentos necesarios para informar y asesorar a los Centros y Grupos de Acción Local, para comunicarlos entre sí y para impulsar la innovación y el desarrollo en el medio rural.**

La Unidad nace en el seno de Observatorio Europeo. Comparte con éste fines y objetivos, pero para los protagonistas del desarrollo rural en nuestro país, la red española será un medio más cercano y eficaz. Los Centros y Grupos locales españoles tienen en común una misma realidad socioeconómica, problemas comunes dentro de una gran diversidad y parecidos antecedentes en todo lo relativo a desarrollo rural.

Este instrumento de apoyo a los programas de desarrollo tiene bien definidos sus objetivos y los medios que utilizará para cumplirlos:

- Conectar los Centros de Desarrollo Rural que existen en nuestro país para facilitar el intercambio de experiencias innovadoras y enriquecer así los programas de desarrollo que cada uno de ellos gestiona. La red española será también un lugar de encuentro e información para todos los interesados en la evolución del mundo rural.

- Contribuir a mejorar los conocimientos de los técnicos de los CEDER y de todos los agentes relacionados con el desarrollo rural.

- Proporcionar asesoramiento para mejorar y optimizar la realización de los proyectos en marcha.

Para llevar a cabo estos objetivos, la Unidad Española está creando ya sus propios instrumentos: algunos son ya una realidad; otros verán la luz de forma inmediata. La Red Telemática, la revista "Actualidad Leader", las jornadas técnicas y las visitas a los CEDER son los medios en los que se apoyará la red española.

## Vía Internet

La Red Telemática, que ahora inicia su andadura, es el más rápido e inmediato instrumento de comunicación de que dispondrán los Grupos de Acción Local y todos los interesados en el desarrollo rural.







Las visitas permitirán conocer sobre el terreno las necesidades y problemas de los Grupos locales. Foto: Joaquín Guijarro

Es operativa vía Internet y a ella deberán conectarse obligatoriamente todos los CEDER acogidos al programa Leader II. Pero está también abierta a universidades, centros de investigación, a los programas acogidos al PRODER (Programa de Desarrollo y Diversificación Económica de Zonas Rurales de Regiones Objetivo 1) o a los servicios de todas las Administraciones relacionados con el desarrollo rural...

La Red Telemática complementará la información proporcionada por el Observatorio Europeo y se alimentará con diversas bases de datos. Permitirá también la conexión con otras redes y con bancos de datos de temas que interesen al desarrollo rural: turismo, medio ambiente, agricultura, silvicultura...

Así, vía Internet, los CEDER podrán acceder a una valiosa información suministrada a partir de tres bancos de datos elaborados por la red española:

- Catálogo de líneas de ayuda específicas para la promoción del desarrollo rural. Los interesados podrán conocer las ayudas y otras medidas que pongan en marcha las Administraciones Públicas. Las fichas harán referencia al tipo de ayuda, entidad convocante, requisitos, plazos de solicitud, recomendaciones orientativas para los posibles destinatarios...

- Fichas resumen de los Programas de Desarrollo Rural. Las actividades de los CEDER tendrán un inmejorable escaparate en esta base de datos. Las fichas recogerán información sobre los programas de desarrollo rural, los grupos que los realizan y las comarcas en que se llevan a cabo con inclusión de los datos físicos, demográficos, socioeconómicos, ambien-

tales.... Las fichas regionales ofrecerán una panorámica global de cada una de las Comunidades Autónomas en las que existen proyectos acogidos al LEADER II - todas las regiones en el caso español- y al PRODER, regiones de Objetivo 1.

- Catálogo de acciones y proyectos innovadores. La base dará cabida a los proyectos y acciones catalogados como innovadores por el

Observatorio Europeo y por la Dirección General de Planificación y Desarrollo Rural del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Se consideran proyectos innovadores aquellos que aporten novedades en algún o algunos aspectos significativos: en el producto, en el procedimiento

de fabricación, en el mercado, en el método o en otros elementos; aquellos que tengan una repercusión real en la dinamización de la comarca; los destinados a un mayor número de agentes; con capacidad para producir cambios y reproducirlos a un coste razonable y todo ello sin efectos negativos sobre el medio ambiente.

Para catalogar un proyecto como innovador se contará con la información aportada por los grupos, con las visitas periódicas realizadas a los CEDER y con el seguimiento continuo de las acciones.

La Red Telemática se convierte así en un instrumento básico de comunicación entre todos los interesados en el desarrollo rural y en un vehículo fundamental para la comunicación entre los Grupos de Acción Local.

Pero, además, la Red suministrará información útil y práctica para que los CEDER mejoren su funcionamiento y para que conozcan qué están haciendo otros agentes. A través de la Red

## Una base de datos recogerá todos los proyectos y acciones catalogados como innovadores



**ANDALUCIA**

- 01 LOS VELEZ
- 02 SIERRA MORENA CORDOBESA
- 03 LOS PEDROCHES
- 04 ALTO GUADIATO
- 05 NORESTE DE GRANADA
- 06 SIERRA DE ARACENA Y PICOS DE AROCHE
- 07 ANDEVALO OCCIDENTAL
- 08 CUENCA MINERA
- 09 SIERRA MAGINA
- 10 CONDADO DE JAEN
- 11 SIERRA DE LAS NIEVES
- 12 CORREDOR DE LA PLATA
- 13 SIERRA MORENA
- 14 ALPUJARRAS
- 15 SIERRA DE CADIZ
- 16 LOS ALCORNOCALES
- 17 GUADIX
- 18 PONIENTE GRANADINO
- 19 SIERRA DEL SEGURA
- 20 AXARQUIA INTERIOR
- 21 SERRANIA DE RONDA
- 22 SIERRA SUR DE SEVILLA

**ARAGON**

- 01 SOBRARBE Y RIBAGORZA
- 02 DAROCA Y CALAMOCHA
- 03 MAESTRAZGO
- 04 SOMONTANO
- 05 PREPIRINEO OCCIDENTAL
- 06 CALATAYUD
- 07 CASPE
- 08 MONEGROS
- 09 BAJO MARTIN
- 10 ALBARRACIN
- 11 GALLEGO-SOTON
- 12 MONCAYO
- 13 MEZQUIN Y MATARRAÑA

**ASTURIAS**

- 01 ORIENTE DE ASTURIAS
- 02 ESE-ENTRECABOS
- 03 OSCOSEO
- 04 CABO PEÑAS - GOZON Y CARREÑO

**CANARIAS****BALEARES**

- 01 MENORCA
- 02 SERRA DE TRAMUNTANA
- 03 PLA DE MALLORCA
- 04 IBIZA Y FORMENTERA

**CATALUÑA**

- 01 SALINES-BASSEGODA
- 02 GARROTXA
- 03 BERGUEDA
- 04 ALT URGELL SUD
- 05 CONCA DE BARBERA
- 06 PRIORAT
- 07 LIDEBRE
- 08 MASSIS DELS PORTS
- 09 PALLARS
- 10 TERRA ALTA

**CASTILLA Y LEON**

- 01 MERINDADES
- 02 SIERRA DE ARANZA
- 03 EL BIERZO
- 04 CABRERA, MARAGATERIA Y ESTRIBACIONES DEL TELENIO
- 05 MONTAÑA PALENTINA
- 06 CANAL DE CASTILLA
- 07 CIUDAD RODRIGO
- 08 SIERRA DE BEJAR Y FRANCIA
- 09 NORDESTE DE SOGOVIA
- 10 PINARES-EL VALLE
- 11 ALMAZÁN-ARCOS DE JALÓN
- 12 TIERRA DE CAMPOS
- 13 VALLADOLID NORTE
- 14 PALOMARES
- 15 EL BARCO-PIEDRAHITA-GREDOS
- 16 ALISTE-TABARA Y ALBA

**CASTILLA-LA MANCHA**

- 01 SIERRA DEL SEGURA
- 02 LA MANCHUELA
- 03 MONTIEL Y SIERRA DE ALCARAZ
- 04 DAIMIEL
- 05 JABALÓN
- 06 SERRANIA DE CUENCA
- 07 MANCHUELA ALTA
- 08 SEÑORÍO DE MOLINA
- 09 TALAVERA, JARA Y SIERRA DE SAN VICENTE
- 10 DULCINEA
- 11 CABAÑEROS
- 12 SIERRA NORTE DE GUADALAJARA
- 13 DON QUIJOTE

**CANARIAS**

- 01 EL HIERRO
- 02 LA PALMA
- 03 GRAN CANARIA
- 04 TENERIFE
- 05 FUERTEVENTURA
- 06 LANZAROTE
- 07 LA GOMERA

**CANTABRIA**

- 01 SAJA-NANSA
- 02 CAMPÓO-LOS VALLES

**EXTREMADURA**

- 01 SIERRA DE GATA
- 02 PEDRO IBARRA
- 03 CAMPO ARAÑUELO, LA JARA Y LOS IBORES
- 04 CAMPINA SUR
- 05 LA SERENA
- 06 VALLE DEL JERTE
- 07 VALLE DEL ALAGÓN
- 08 MAJADAS-TRUJILLO
- 09 OLIVENZA
- 10 TENTUDIA

**GALICIA**

- 01 PORTODEMOUROS
- 02 OS ANCARES
- 03 RIO LOR
- 04 MONTERREI
- 05 VAL DO MIÑO
- 06 PARADANTA
- 07 RIBEIRA SACRA DO SIL
- 08 VAL DO LIMIA
- 09 CONSO-FRIEIRAS
- 10 RIBEIRA SACRA LUCENSE
- 11 TERRA CHA
- 12 A FONSAGRADA
- 13 NERIA

**MADRID**

- 01 SIERRA NORTE DE MADRID
- 02 ARANJUEZ-LAS VEGAS
- 03 SIERRA OESTE DE MADRID

**MURCIA**

- 01 NOROESTE DE MURCIA
- 02 NORDESTE DE MURCIA
- 03 VEGA DEL SEGURA

**NAVARRA**

- 01 MONTAÑA DE NAVARRA
- 02 RIBERA DE NAVARRA
- 03 MONTEJURRA
- 04 ZONA MEDIA DE NAVARRA

**PAÍS VASCO**

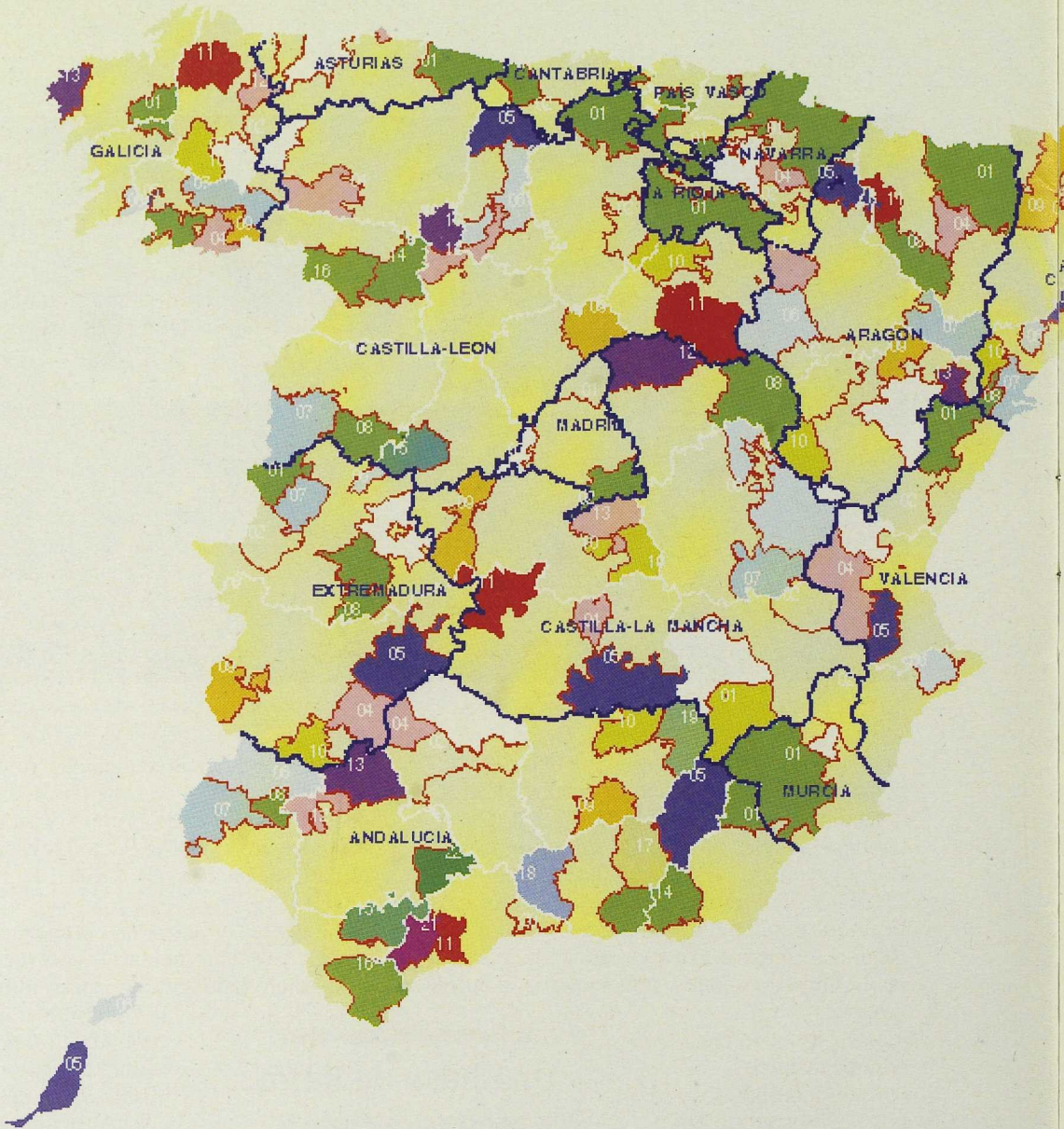
- 01 MENDIKOI

**LA RIOJA**

- 01 LA RIOJA

**C.VALENCIANA**

- 01 ELS PORTS
- 02 ALTO PALANCIA-ALTO MIJARES
- 03 LA SERRANIA-RINCON DE ADEMUZ
- 04 VALLE ALTIPLANO
- 05 MACIZO DEL CAROIG
- 06 AITANA







## La Red Telemática es el más rápido e inmediato instrumento de comunicación de que disponen los CEDER

se difundirán también las jornadas y seminarios organizados por la Unidad Nacional del Observatorio.

Para que los usuarios habituales de la Red Telemática no encuentren problemas, se organizará un curso de formación al que asistirá un miembro de cada CEDER.

### El saber sí ocupa lugar

Para el asesoramiento y formación de los Centros, o más específicamente, de sus gestores, la red española organizará varias jornadas técnicas.

Los contenidos de estas jornadas se definirán de acuerdo a las necesidades reales detectadas en los Grupos. De forma genérica puede avanzarse que se abordarán aspectos relacionados con la creación de empresas, la restauración ambiental, los recursos naturales, las posibilidades de la silvicultura o el turismo rural, agroindustria, formación de recursos humanos, pymes... y siempre desde la óptica del desarrollo rural.

Las jornadas serán una vía estable de formación en las que los Grupos encontrarán respuestas y alternativas a sus dificultades. Los gestores de los programas de desarrollo podrán intercambiar puntos de vista y aprovechar las experiencias de otros grupos para afianzar o corregir sus estrategias.

Para garantizar un nivel adecuado en los contenidos, las jornadas estarán a cargo de técnicos especialistas en desarrollo rural o en algunas de sus facetas: expertos en economía aplicada, medio ambiente, turismo rural, cooperativismo, formación continua, valoración de bienes ambientales, agricultura ecológica, comercialización... pondrán sus conoci-

mientos al alcance de los CEDER y de los Grupos de Acción Local.

Especialistas en desarrollo rural serán también los encargados de realizar otra de las funciones asignadas a la Unidad Española del Observatorio: las visitas periódicas a los CEDER.

El objetivo básico es trabajar con los grupos no desde la distancia sino observando su realidad sobre el terreno. Se trata de conocer de cerca los programas y proyectos para, aportando un punto de vista externo, contribuir a su mejora. En definitiva, para ofrecer una más óptima asistencia técnica.

Las visitas serán un instrumento eficaz para que los CEDER puedan recibir el apoyo, el asesoramiento y el diagnóstico de especialistas para optimizar resultados.

Las visitas de campo permitirán también detectar y catalogar los proyectos innovadores para incluirlos en la correspondiente base de datos de la Red Telemática.

### Una revista de todos

La revista "Actualidad Leader" -cuyo primer número tiene el lector en sus manos- completa, con la Red Telemática, el sistema de comunicación de la Unidad Española del Observatorio Europeo.

Si la Red Telemática ofrece la ventaja de la inmediatez en la difusión, la revista permitirá un tratamiento más sosegado de los temas, una mayor profundización en los contenidos que interesan al desarrollo rural y, en otro sentido, un enfoque más periodístico y, por tanto, más ameno, de las informaciones.

Los programas y acciones de los Grupos, los proyectos más innovadores, los que aúnan esfuerzos interregionales o internacionales, las posibilidades de medidas como el turismo rural, la valoración de actuaciones ambientales o la promoción cultural... serán algunos de los contenidos habituales en la revista. No faltarán tampoco las

noticias puntuales sobre todas las convocatorias, jornadas, seminarios... en los que se aborden aspectos relacionados con el desarrollo rural.

Este primer número puede considerarse como una declaración de intenciones, un avance de las propuestas que formarán parte de cada edición trimestral. Pero para sintonizar con los intereses y las necesidades de los Grupos, para difundir eficazmente la realidad compleja del mundo rural, la revista debe recabar la colaboración de cuantos tienen algo que aportar en innovación y desarrollo.

De esta forma, "Actualidad Leader" será de verdad una revista de todos ■



## El programa LEADER II en España

# SEGUNDAS PARTES SÍ SON BUENAS

Actualidad  
Leader 12

*La población rural española se ha puesto en marcha para abordar su propio desarrollo socioeconómico. 132 comarcas con 3.233 municipios y un total de 4'7 millones de personas están vinculados al programa LEADER II. Se han comprometido en la tarea común de alcanzar en sus localidades y por sus habitantes, el grado de desarrollo que asegure su futuro y la permanencia de la población rural en su propio medio.*

Jesús Álvarez González. Subdirector General de Coordinación

El Programa LEADER II es la segunda etapa, ampliada y consolidada, de la experiencia piloto LEADER vigente en España en el período 1991-1994. Se trata de una Iniciativa Comunitaria que responde a la concepción moderna de los planteamientos del desarrollo rural.

Su finalidad central es contribuir al mantenimiento de la población en el medio rural en condiciones socioeconómicas equiparables y sostenibles, promoviendo y apoyando alternativas innovadoras de actividad rural que generen rentas y empleo, dentro del respeto al entorno y de la conservación de los recursos naturales.

Sin embargo esta declaración de propósitos no pasa de ser una expresión genérica que requiere la caracterización del programa para obtener la verdadera identidad del LEADER.

El LEADER II actúa sobre ámbitos comarcales, en aquellas zonas rurales con mayores problemas de desarrollo socioeconómico, en especial: despoblamiento, envejecimiento y bajo nivel de rentas.

La realidad española en cuanto a despoblamiento se refleja en el mapa "Zonas rurales despobladas", que si vale señala los municipios con menos de 20 habitantes por kilómetro cuadrado. A su vez el mapa "Población con 55 o más años", permite identificar los municipios con mayores porcentajes de población envejecida (zonas rosas y azules).

En correspondencia con dicha realidad, el LEADER II presenta la distribución territorial que se aprecia en el mapa específico (Ver página 10). Son 132 comarcas con una superficie total de 226.057 Km<sup>2</sup> y los siguientes datos medios por comarca:

- Nº de municipios	24
- Superficie	1.713 Km <sup>2</sup>
- Población	36.025 habitantes
- Densidad	23 habitantes/ Km <sup>2</sup>

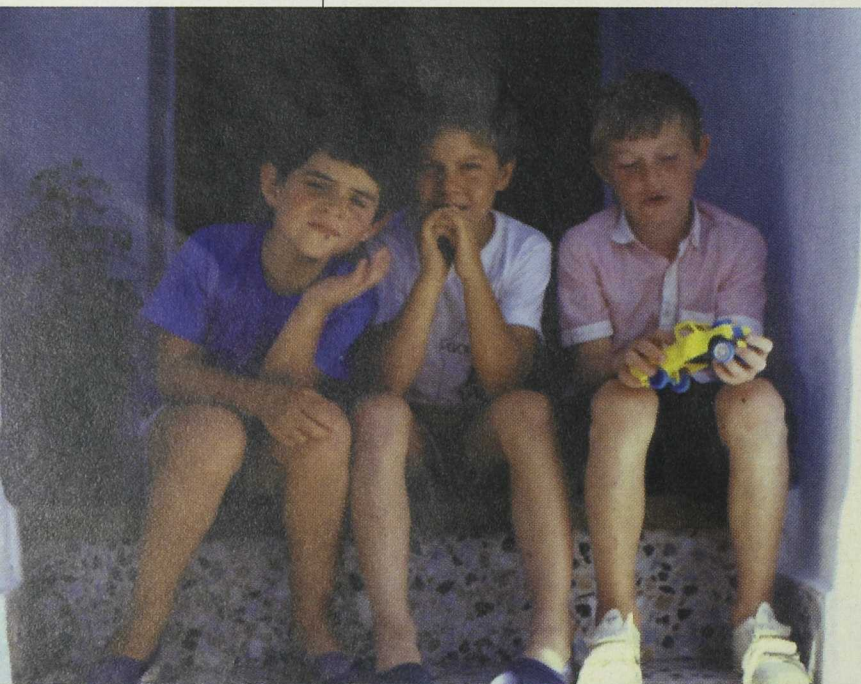
Este mapa, completado con las 96 comarcas incluidas en el programa PRODER que cubren una superficie superior a 120.000 Km<sup>2</sup> sitúa la incidencia de ambos programas de desarrollo rural sobre el 70% de la superficie nacional, coincidente con los ámbitos territoriales mas afectados por el despoblamiento, el envejecimiento y en general, el insuficiente desarrollo socioeconómico.

*El porcentaje de la financiación privada está próximo al 50% de la inversión total*

### Desde dentro y hacia dentro

El LEADER pone en práctica las premisas clásicas del desarrollo rural referidas a:

- La concreción del programa. Definido como conjunto articulado de medidas y actuaciones interrelacionadas; se fundamenta en el



Uno de los objetivos del LEADER: asegurar la permanencia de la población rural en su propio medio.

Foto: Joaquín Guijarro





En el LEADER, la población se encarga de la gestión del programa y asume las máximas responsabilidades. Foto: Joaquín Guijarro

análisis y el diagnóstico de cada comarca desde su realidad y potencialidad específicas; se enfoca bajo la riqueza de vertientes inherentes al mundo rural y su diversidad socioeconómica; y se plasma con criterios de pragmatismo, factibilidad y sostenibilidad.

- La puesta en acción del programa. Basada en la expresión de la iniciativa de la población rural y de sus organizaciones e instituciones representativas, locales o comarcales; atiende a las prioridades sentidas por dichos integrantes de la sociedad rural; y busca el efecto de cambio positivo permanente en beneficio del medio rural, de sus habitantes y de sus usuarios.

- La metodología en la ejecución del programa. Inspirada en la participación de la población rural; se impregna de métodos de enseñanza activa y de decisión responsable de cada beneficiario; y se practica a través de procesos que, a la vez de obtener la mejora material concreta, logren el desarrollo humano de los habitantes del medio rural.

Una de las singularidades más significativas del programa LEADER radica en que su funcionamiento y gestión se estructura, en cada comarca, en torno a un conjunto asociado de interlocutores y agentes sociales, privados y públicos, representativos de la población desde la más amplia pluralidad, constituyendo para cada comarca LEADER el llamado Grupo de Acción Local, con personalidad jurídica y capacidad ejecutiva.

Los tipos de los Grupos se resumen en:

* Sociedades Mercantiles	20 Grupos
* Asociaciones Civiles	83 “
* Mancomunidades de Municipios	13 “
* Consorcios Públicos	11 “
* Fundaciones	5 “

Sus funciones, habitualmente desarrolladas por la Administración en otros programas de tipo tradicional, abarcan aquí desde la gestión de las ayudas, concesión y pago a los beneficiarios, hasta el control de ejecución de los proyectos y obtención del reintegro de las ayudas en caso de irregularidad, amén de los cometidos fundamentales de información, animación,

asesoramiento y formación de la población, es decir de verdaderos impulsores del desarrollo del programa. Para lo cual cada Grupo de Acción Local se dota y apoya en una Gerencia con un equipo técnico y administrativo al servicio de la población rural.

### Programas más participativos

Esta característica evidencia una concepción evolucionada y madura del sistema de apoyo a la población. Frente a las líneas de ayuda en que la población actúa de mera receptora de medidas que la Administración establece y ordena su ejecución, recayendo toda la responsabilidad del éxito o fracaso de la medida en los poderes públicos, los sistemas de apoyo han evolucionado hacia programas cada vez más participativos de la población y sus organizaciones, enfoque ampliamente presente en la actualidad.

Sin embargo el programa LEADER da un salto cualitativo importante, al ser la población en sí misma, a través de sus representantes formal y expresamente constituidos a este fin, quien, además de todos los avances anteriores sobre sistemas participativos, se encarga de la gestión del programa y asume las máximas responsabilidades dentro del nuevo sistema de apoyo. Esta característica es la que justificó, en gran medida, el carácter experimental o de iniciativa piloto del LEADER I y que se ha confirmado como sistema consolidado en el LEADER II.

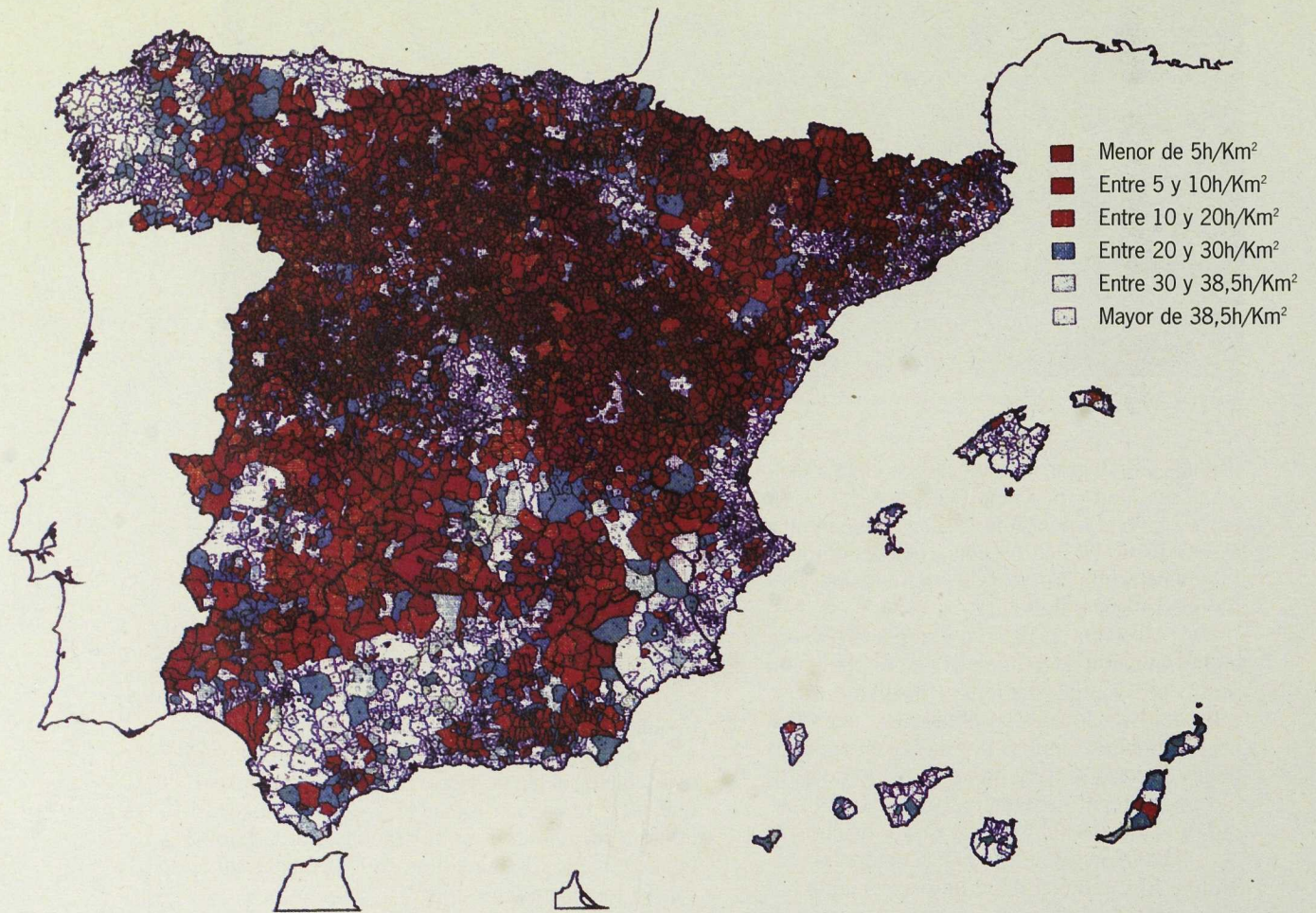
El LEADER II es lógicamente una iniciativa comunitaria plurifondo que en coherencia con su enfoque de desarrollo rural se financia con la contribución de los tres fondos comunitarios estructurales FEOGA-Orientación, FEDER y FSE; la contribución de las tres administraciones públicas, Central, Autonómica y Local; y la aportación de la inversión privada.

La inversión total prevista inicialmente es de 185.943 millones de ptas. El grado de participación de cada institución financiadora se refleja gráfi-

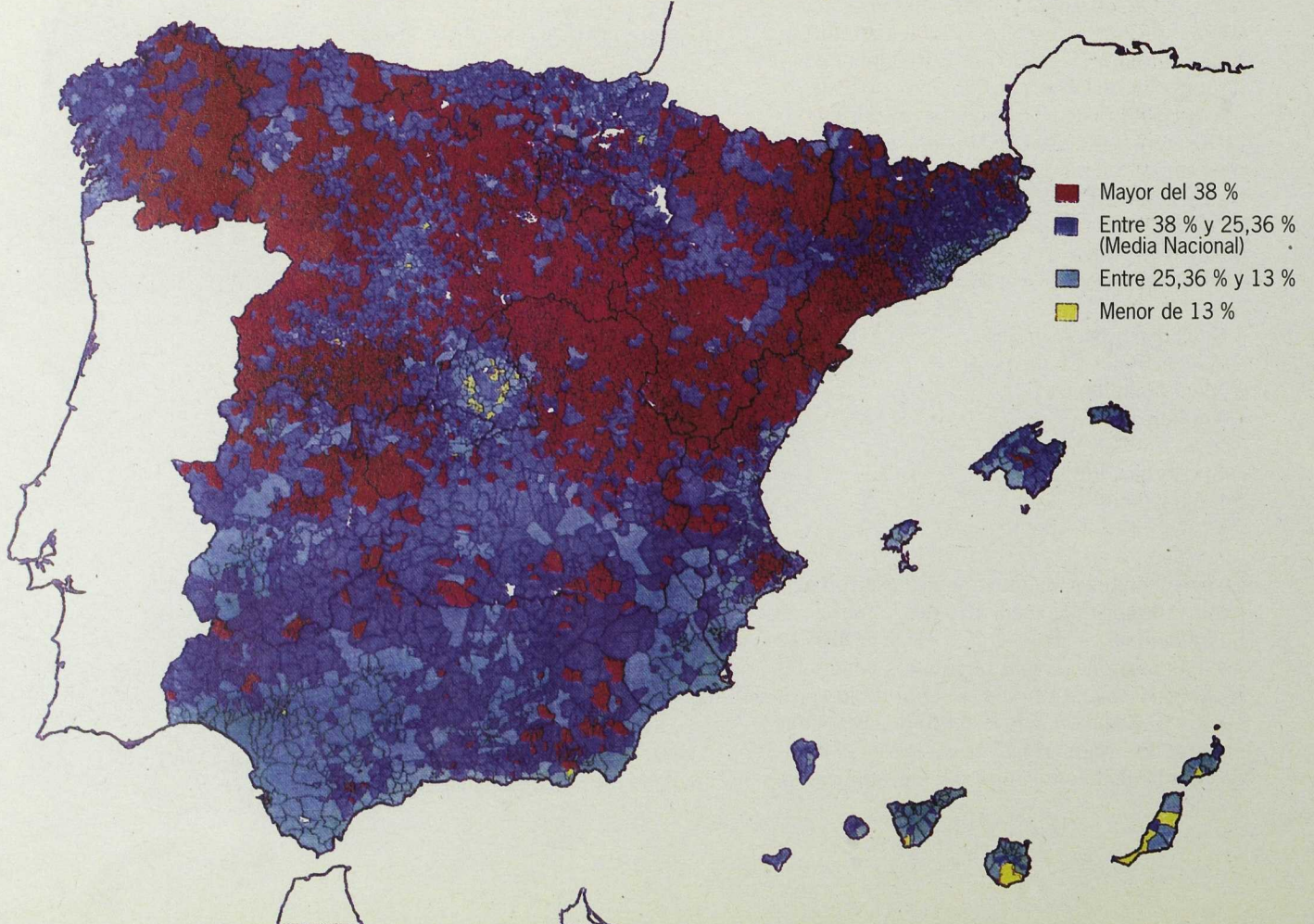
*La gestión se estructura, en cada comarca, en torno a un conjunto asociado de interlocutores y agentes sociales, privados y públicos*



## ZONAS RURALES DESPOBLADAS



## POBLACIÓN CON 55 O MÁS AÑOS





camente en el esquema global adjunto.

Dentro de la contribución de cada fondo comunitario destacan el FEOGA-Orientación y el FEDER con un grado de contribución prácticamente idénticos, que cubren entre ambos el 92% de la aportación comunitaria, es decir el 28% de la inversión total, financiando el F.S.E. el 8% restante, es decir el 2,4% del coste total del programa.

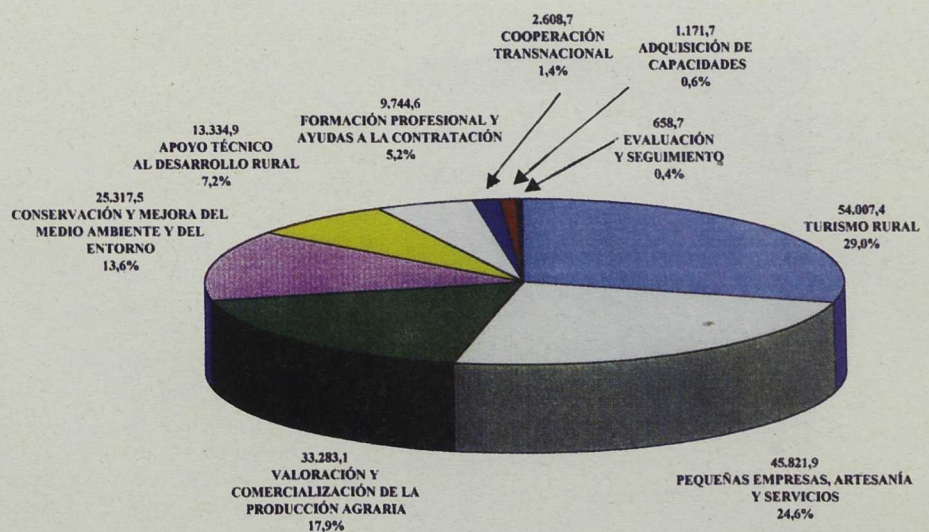
En cuanto a la importancia relativa de la financiación comunitaria al LEADER II en España respecto al resto de los estados miembros, el siguiente cuadro refleja el compromiso global comunitario para el período 1994-1999, en el que ya está incorporada la asignación de la reserva pendiente, que para España eran 48 MECUs con lo que la aportación comunitaria pasa de 357 MECUs iniciales ya citados a los 405 MECUs finales.

### Cifras en millones de ECUs

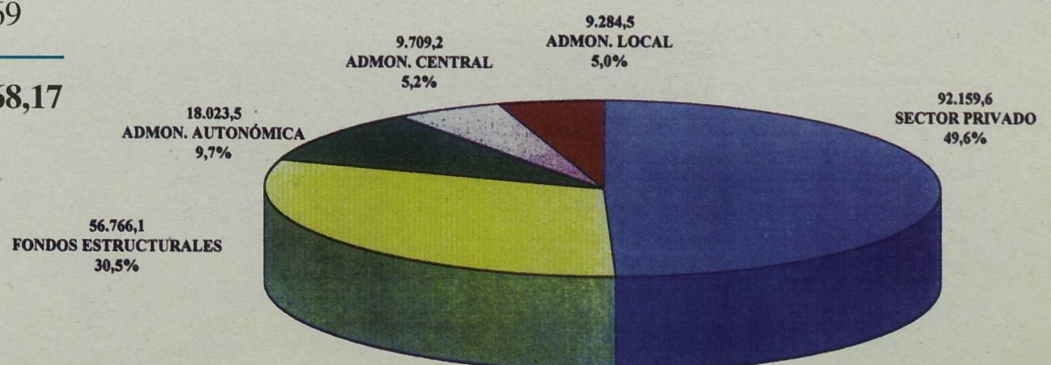
Bélgica	10,22
Dinamarca	9,96
Alemania	208,22
Grecia	163,98
España	405,45
Francia	229,11
Irlanda	84,05
Italia	328,76
Luxemburgo	1,24
Holanda	11,50
Austria	27,05
Portugal	130,29
Finlandia	28,72
Suecia	16,47
Reino Unido	78,46
Redes Europeas	34,69
<b>TOTAL</b>	<b>1.768,17</b>

La posición de cabeza en financiación comunitaria global que ocupa España en el programa LEADER II, se fortalece aun más al tener en cuenta que el porcentaje de la financiación privada está próximo al 50% de la inversión total, siendo de las más elevadas respecto del resto de estados miembros, lo cual supone que desde el punto de vista financiero el programa LEADER II de España presenta una posición sólida y de gran autonomía ■

### INICIATIVA COMUNITARIA LEADER II INVERSIÓN PREVISTA (millones ptas)



### INICIATIVA COMUNITARIA LEADER II FINANCIACIÓN (millones ptas)





# UNA EXPERIENCIA INNOVADORA

*La primera fase del programa Leader aportó un nuevo enfoque en el desarrollo rural de nuestro país. Por primera vez, ayuntamientos, empresarios, entidades y población local trabajaron juntos para dinamizar algunas de las zonas rurales más desfavorecidas del Estado. Un esfuerzo que se materializó en cerca de 5.500 proyectos dirigidos a potenciar el turismo rural, los productos y las artesanías locales, a impulsar la formación o apoyar a las pequeñas y medianas empresas.*

Para España, el desarrollo de la primera fase de la iniciativa LEADER (1991-1994) significó la puesta en marcha de un nuevo enfoque del desarrollo rural que incorpora los conceptos de endógeno, integrado, innovador, demostrativo y participativo. Frente al modelo tradicional de intervención en el medio rural, fuertemente tutelado por las administraciones públicas y apoyado en las inversiones en infraestructuras y equipamientos, el LEADER propuso una nueva orientación en la que la población local se convierte

en la principal protagonista, promoviendo proyectos innovadores y demostrativos y fomentando actuaciones ligadas a la iniciativa empresarial de la zona.

Un nuevo planteamiento que para muchas de las zonas beneficiadas ha supuesto el inicio de una dinámica de desarrollo global e integral cuyo positivo impacto se ha traducido en un incremento de la actividad económica local contribuyendo a frenar la despoblación de las comarcas.

De la dimensión territorial y social de los 52 programas comarcales acogidos al LEADER I en España dan cuenta los cerca de 82.000 kilómetros cuadrados abarcados, con una población de más de 1.800.000 habitantes que se han

beneficiado directamente de esta iniciativa. Una iniciativa en la que participaron todas las Comunidades Autónomas aunque la distribución de los programas-entre las mismas ha sido desigual.

Así, Andalucía encabezó la lista de Comunidades con un mayor número de programas (9), seguida de Castilla y León (8) y Castilla-La Mancha (6). En el extremo opuesto se sitúan el País Vasco, La Rioja, Navarra, Madrid, Cantabria y Murcia que han acogido un solo programa en sus respectivos ámbitos territoriales.

En lo que al capítulo de inversiones se refiere, el coste inicial previsto para el desarrollo de los 52 programas comarcales acogidos al LEADER I, ascendía a 43.767 millones de pesetas financiados por los fondos estructurales de la Unión Europea (35,6%), la iniciativa privada (34,6%) y las Administraciones Públicas (29,8%).

Sin embargo, la realidad desbordó ampliamente estas previsiones y el coste finalmente comprometido (a fecha 30 de septiembre de 1994) se elevó a 64.348 millones de pesetas, es decir, un 45% superior a las estimaciones iniciales. Un significativo aumento que subraya el éxito y la capacidad de arrastre que esta novedosa iniciativa comunitaria ha tenido en España. Los resultados son aún más notables si se tiene en cuenta que se produjeron en un periodo de recesión general de la actividad económica.

## La respuesta del sector privado

Hay que destacar también la positiva respuesta de la iniciativa privada, ya que fue precisamente ese sector el principal responsable del

*El LEADER propone una nueva orientación en la que la población local se convierte en la principal protagonista*

La iniciativa LEADER acogió a 52 comarcas españolas que sumaban una extensión próxima a 82.000 kilómetros cuadrados.

Foto: Joaquín Guijarro







El LEADER propone una nueva orientación en la que la población local se convierte en la principal protagonista. Foto: Joaquín Guijarro

### Distribución del coste total final comprometido (millones de pesetas)

Medidas	Unión Europea	Admón. central	Admón. regional	Admón. local	Total	Privado	Total
1	654,884	67,410	241,033	123,885	432,328	208,618	1.295,830
2	1.040,209	359,709	530,677	121,908	1.012,294	502,982	2.555,485
3	9.056,858	488,232	4.087,563	2.602,405	7.178,200	16.701,262	32.936,320
4	2.664,245	52,794	945,218	570,974	1.568,986	8.879,458	13.112,689
5	2.254,757	123,608	1.017,886	304,078	1.445,572	6.917,359	10.617,688
6	374,262	175,069	134,081	229,254	538,404	343,249	1.255,915
7	1.290,234	55,998	660,657	297,072	1.013,727	271,054	2.575,015
<b>TOTAL</b>	<b>17.335,449</b>	<b>1.322,820</b>	<b>7.617,115</b>	<b>4.249,576</b>	<b>13.189,511</b>	<b>33.823,982</b>	<b>64.348,942</b>

1. Apoyo técnico al desarrollo
2. Formación profesional y ayuda al empleo
3. Apoyo al turismo rural
4. Apoyo a pequeñas empresas, artesanía y servicios locales

5. Valorización y comercialización de productos agrarios locales
6. Otras medidas
7. Equipamiento y funcionamiento de los grupos

crecimiento de la inversión, pasando a financiar el 52,6% del coste total de los programas. Incluso en algunas Comunidades Autónomas -como Andalucía, Aragón y Cantabria- el nivel de la inversión comprometida por parte de los promotores privados superó con creces la media nacional, elevándose por encima del 60%.

Por su parte, la Unión Europea, a través de los Fondos Estructurales (FEDER; FSE y FE-OGA-Orientación) se hizo cargo del 26,9% de la inversión global y las Administraciones Públicas -estatal, autonómica y local- del 20,5% restante.

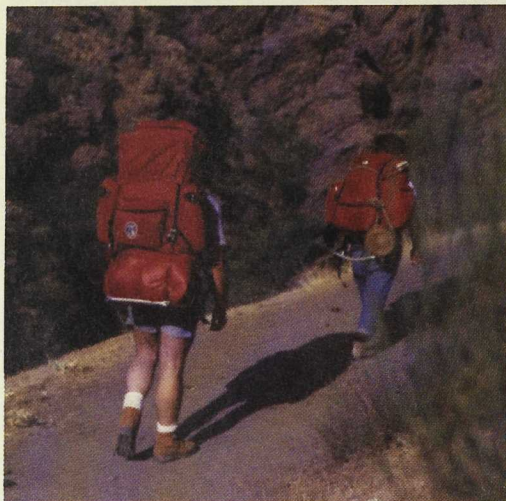
Por Comunidades, Andalucía movilizó un mayor volumen de inversiones; le siguieron Castilla y León y Castilla-La Mancha. En el País Vasco se produjo el mayor nivel de inversión por habitante.

### El turismo, protagonista

El conjunto de los programas comarcales puestos en marcha se materializó en 5.495 proyectos con un coste medio de 10,6 millones de pesetas. Además, se organizaron 600 cursos y seminarios de formación por los que pasaron más de 20.000 alumnos y se crearon o mantuvieron unos 5.500 puestos de trabajo.

De los siete tipos básicos de medidas en que se agruparon las acciones, la orientada hacia el turismo rural fue la que más iniciativas acaparó, confirmando una vez más el creciente protagonismo de esta actividad en la diversificación económica del medio rural y en la generación de nuevos empleos. En algunas regiones, el trabajo realizado por los CEDER ha significado un elemento dinamizador de gran importancia y el tu-





El senderismo y las actividades deportivas en la naturaleza protagonizaron numerosas iniciativas del LEADER I. Foto: Joaquín Guijarro

El senderismo podrá constituirse en un apoyo económico valioso en algunas comarcas. Bajo la iniciativa LEADER se subvencionaron un total de 2.366 proyectos relacionados con el turismo rural que a su vez captaron la mayor parte de los recursos financieros: un 52,5% de la inversión total.

*El coste finalmente comprometido se elevó a 64.348 millones de ptas, un 45% superior a las estimaciones iniciales*

Entre los proyectos desarrollados, con un coste medio de 13,8 millones de pesetas, predominaron los relacionados con el alojamiento en viviendas rurales (26,3%), la oferta complementaria -zonas de acampada en parajes naturales, campamentos juveniles, áreas recreativas fuera de los núcleos urbanos, rutas para senderismo, cicloturismo, actividades deportivas en la naturaleza...- y la oferta de aloja-

miento en establecimientos colectivos como albergues y campings.

Este tipo de acciones captaron el mayor porcentaje de recursos financieros que también se orientaron, aunque en menor proporción, hacia la mejora del patrimonio y de los pueblos: rehabilitación del patrimonio histórico-artístico, arquitectónico y arqueológico; recuperación de la imagen de los pueblos; construcción y mejora de infraestructuras; mobiliario urbano.... Por Comunidades Autónomas, Andalucía, Castilla y León y Castilla-La Mancha fueron las que aportaron un mayor número de actuaciones en este ámbito.

Tras el turismo rural, aunque a considerable distancia, las iniciativas de mayor incidencia fueron las relacionadas con el apoyo a la pequeña y mediana empresa, artesanía y servicios locales. En esta medida se incluyeron 1.124 proyectos con un coste medio de 11,6 millones de pesetas.

En los umbrales de los 90 y como respuesta esperanzada a ese "Futuro del Mundo Rural" que desde la U.E se preveía con tintes nada halagüeños de seguir por las vías de una política exógena, la D.G. VI da luz verde, el color de la esperanza, a una iniciativa comunitaria de Desarrollo Rural llamada LEADER que con 54 programas aprobados en España pretendía su desarrollo a través de la participación, de la adecuada y óptima utilización de recursos y, por supuesto, de la diversificación y, a la vez, la integración.

Uno de estos Programas fue el destinado a movilizar una zona al noroeste de una provincia rural y deprimida, Cuenca, con una población mermada y envejecida, nada consciente de su difícil futuro y apenas ilusionada, por tanto, en la mejora del mismo. La Alcarria Conquense, o mejor dicho, una ínfima parte de su población, quería ver en LEADER la solución a un problema en la mayoría de los casos más particular e inmediato que general y a largo plazo..

No fueron, pues, fáciles los comienzos de LEADER I en La Alcarria de Cuenca, y menos para mí, mujer y con toda la ilusión de quien por fin va a poder contribuir en la práctica a tanta teoría, más aburrida que bonita, aprendida en su formación previa como Agente de Desarrollo Local, una profesión que las gentes del mundo rural, más hechas a lo concreto, han sabido aceptar en esa figura que les infunde una confianza real en su medio, en sus recursos, que les apoya y orienta en la utilización de los mismos de cara a trabajar en un proceso de desarrollo integrado y duradero.

Precisamente es la INTEGRACIÓN la clave de un proceso de desarrollo. O al menos, así lo entiendo no sólo desde mi pasada experiencia como Coordinadora del LEADER de la Alcarria Conquense sino desde la posterior en un seguimiento voluntario desde el 95. Es preciso, indispensable, integrar todos los recursos: culturales, sociales y económicos si lo que se pretende es el mantenimiento de una vida rural, como primer e inmediato objetivo, y la mejora de su calidad, a más largo plazo y según se propugna en la Declaración de Cork.

Por eso, LEADER I en La Alcarria no fue sino la llave para abrir una puerta al desarrollo. Como técnico no entendí LEADER como un fin, sí como un medio para que las gentes de esa zona fueran capaces de redescubrir sus propios recursos, empezando

Las actuaciones orientadas hacia la valorización y comercialización de las producciones agrarias locales generaron 1.037 proyectos, en su mayor parte desarrollados en Canarias, Castilla y León, Andalucía y Castilla-La Mancha. Con un coste medio de 10,2 millones de pesetas por proyecto, el 36,6% de las iniciativas llevadas a cabo en este terreno correspondieron a la diversificación y mejora de las producciones agrícolas, y un 28,4% a actuaciones en industrias agrarias y agroalimentarias- creación o mejora de instalaciones y equipos en las industrias artesanales y no artesanales-.

Turismo rural, apoyo a la pequeña y mediana empresa, artesanía y servicios locales y valoriza-



# La Alcarria conquense después de LEADER I

M<sup>a</sup> Paz Risueño Villanueva\*

por ellos mismos, los humanos; de conocerlos, de valorarlos y, dentro de un proceso que a seis años vista no ha hecho sino comenzar, de utilizarlos como vía para su desarrollo.

## Un antes y un después

Los técnicos LEADER entendíamos que no podía existir acción sin sensibilización y motivación previas. Por ello, hubimos de apoyar con LEADER I iniciativas aún a sabiendas de la posibilidad de un fracaso. En unos casos porque el promotor no nos inspiraba suficiente confianza, pero... era el que teníamos, el que estaba dispuesto a asumir un riesgo; en otros la iniciativa no prometía una calidad deseable.. en la teoría, pues en la práctica no había una alternativa mejor. Y en muchos casos, y aún con la incompreensión y la desaprobación de la Administración, tuvimos que apoyar iniciativas de carácter no lucrativo que, efectivamente, no creaban puestos de trabajo de manera inmediata, pero, indirectamente, podía promoverlos, atraer población y hasta provocar una rentabilidad económica.

¡Ay el turismo rural! ¡cuántos proyectos de arreglos de fachadas, iglesias, casas y hasta la construcción de éstas se incluyeron en esa Medida 3 tan engrosada en casi todos los LEADER! Más que la medida de Turismo Rural fue el cajón de sastre donde se metieron proyectos y más proyectos de cuya rentabilidad ya entonces dudábamos algunos. Y en el otro extremo ¡qué pocos proyectos en esa Medida 5 de valorización y comercialización de productos agrarios! Y es que el agricultor de La Alcarria Conquense no tenía tanta fe en LEADER, más bien desconfiaba de unas ayudas que podían entrar en competencia con las que hasta entonces él recibía de la P.A.C.

Con la incompreensión de algunos, con el apoyo de otros, como el equipo de técnicos del MAPA, y con la confianza creciente de una población que hoy viene con nuevas y mejores ideas, LEADER I se con-

virtió para La Alcarria Conquense en el desencadenante de lo que sigue siendo un lentísimo proceso de desarrollo. No contó con proyectos estrella, tan deseados y alabados por estudiosos y expertos de la teoría del desarrollo rural pero sí es cierto que los que hubo, aún con su escasa o nula calidad en algunos casos, han servido para que exista un "Después de LEADER" y éste sea activo, esperanzador y con una permanente mejora de la calidad.

Por ello, convencida y llena de satisfacción que quiero transmitir a los compañeros que ahora en LEADER II trabajan con ilusión y mucho esfuerzo en sus zonas, he de manifestar que aquello que en Mayo de 1.992 fue el lema bajo el que AEIDL nos convocó en Bruselas a ese primer Encuentro Europeo de LEADER, en La Alcarria de Cuenca y pese a la denegación de LEADER II se sigue haciendo, muy poco a poco, realidad. Porque LEADER fue un éxito y no porque todos los fondos pudieron ser invertidos en proyectos, ni porque dio lugar a lucimientos personales, tampoco por los reconocimientos y premios que empresas y grupos promovidas desde LEADER están recibiendo, ni tan siquiera o no sólo por esos más de cien puestos de trabajo creados y en consolidación.

El éxito de LEADER I fue que consiguió crear una base para implicar a la población en su desarrollo, para generarles autoconfianza en sus recursos lo que ha provocado en los tres años posteriores a LEADER la creación de más de una docena de nuevas empresas y la mejora de otras tantas en una comarca tradicionalmente de poca iniciativa como es La Alcarria.



\* M<sup>a</sup> Paz Risueño Villanueva fue Coordinadora del LEADER I Alcarria Conquense

ción y comercialización de productos agrarios concentraron el grueso de las inversiones realizadas al amparo del LEADER I: más del 85% del total. Las medidas dirigidas al apoyo técnico, formación profesional y ayuda al empleo, equipamiento y funcionamiento de los grupos y otras actuaciones complementarias, como la promoción cultural o el apoyo al asociacionismo, representaron un porcentaje muy bajo de las inversiones.

## Grupos heterogéneos

Todos los programas desarrollados en nuestro país al amparo de esta iniciativa comunitaria



La rehabilitación del patrimonio histórico-artístico tuvo también un lugar en los proyectos del LEADER I. Foto: Joaquín Guijarro



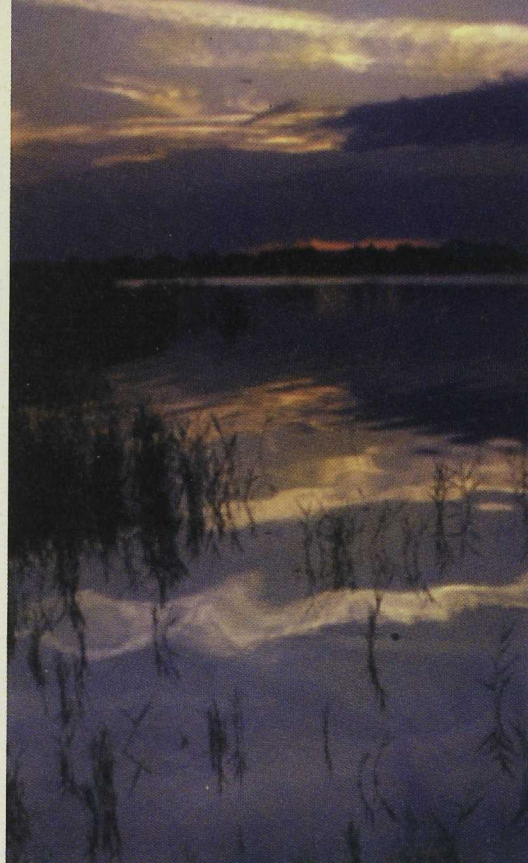
fueron promovidos y gestionados por los Grupos de Acción Local a través de los Centros de Desarrollo Rural. Este es, precisamente, uno de los éxitos del LEADER: la creación de estos Grupos como nexo de unión entre ayuntamientos, entidades, agentes socio-económicos y población local que, por primera vez, acometen conjuntamente el desarrollo de sus comarcas.

Aunque de estructura y composición variada, predominaron los grupos en los que la representación de la administración local significaba más del 50%. Los gestores privados fueron mayoritarios en tan solo seis grupos, constatándose que han sido precisamente los colectivos con un mayor peso de la iniciativa privada donde el ritmo de los pagos sobre las inversiones comprometidas fue mayor; un dato indicativo de la mayor agilidad de estos grupos

tanto en las tramitaciones administrativas como en la ejecución de los programas.

En líneas generales, con independencia de su situación jurídica concreta, los grupos que han sido capaces de aglutinar en su seno una gran variedad de entidades tanto públicas como privadas, son los que mejor se adaptaron

***El LEADER I  
representa  
el mayor esfuerzo  
realizado en nuestro  
país a favor del turismo rural con un  
enfoque local y  
participativo***



Algunos proyectos se orientaron a la protección, rehabilitación y valorización de los recursos naturales. Foto: Joaquín Guijarro

en su funcionamiento a las orientaciones propugnadas por el LEADER. Por el contrario, aquellos grupos de marcado carácter institucional, aunque buenos gestores de los programas y de las líneas de apoyo, lograron en menor medida que la población de la zona identificara el proceso de desarrollo como algo propio y en estos casos fue mayor la tendencia a contemplar las ayudas LEADER como una más de las líneas de subvención de las administraciones públicas.

Finalmente, los grupos promovidos por agentes socioeconómicos sin implantación local no lograron, por lo general, implicar suficientemente a los habitantes de la comarca ■



El apoyo a la pequeña y mediana empresa, artesanía y servicios locales se materializó en 1.124 proyectos. Foto: Joaquín Guijarro



# Escuela de Desarrollo Rural del Maestrazgo

“Ager. Lo posible para un territorio.”

Curso de teoría y práctica del desarrollo rural

Curso de teoría y práctica de valorización  
del patrimonio

Molinos, Aragón





# Maestrazgo (Teruel), una apuesta por la valorización del patrimonio

Actualidad  
Leader 22

## Señas de identidad

**La valorización del patrimonio cultural es uno de los ejes fundamentales en los que se apoyan los programas del Centro para el Desarrollo del Maestrazgo. El patrimonio concebido como instrumento ordenador de los territorios rurales, como herencia y seña de identidad de la comarca. El Parque Cultural del Maestrazgo, que aúna diversos parques temáticos y centros expositivos, representa un magnífico ejemplo vivo de esta filosofía.**

A principios de los años 90, la Escuela Taller de Molinos, un pequeño municipio del Maestrazgo turolense, trabajaba en diversos programas dirigidos a potenciar y revalorizar su patrimonio cultural. Coincidían en el tiempo con la gestación de la iniciativa comunitaria LEADER, que ofrecía un enfoque radicalmente transformador para el mundo rural.

A iniciativa del Ayuntamiento de Molinos

nació el Centro para el Desarrollo del Maestrazgo como aglutinante de las entidades y asociaciones que apoyaban el proyecto. Era una experiencia nueva: jamás el Maestrazgo había funcionado como una unidad administrativa o económica y el sentimiento de cooperación

entre municipios era aún muy débil y difuso.

Durante la fase de elaboración del programa LEADER salieron a la luz un buen número de iniciativas empresariales que habían permanecido inactivas quizá por no encontrar el apoyo suficiente o el marco adecuado para manifestarse. Con esta base de pequeños proyectos empresariales se puso en marcha en 1992 el programa LEADER para la revitalización del Maestrazgo; un programa que aglutinó los esfuerzos de la iniciativa privada, de la Administración regional, de los sindicatos, y de diez municipios de la comarca que en la segunda fase del LEADER se han ampliado a 43.

### Una nueva estructura productiva

El objetivo: mantener determinadas actividades tradicionales, generar otras nuevas adaptadas a nuevas posibilidades de ocio y, en definitiva, diversificar la estructura productiva sobre la base de la cultura del pequeño emprendedor que es capaz de asociarse con otros para ser más com-

petitivo y eficaz. El resultado: setenta iniciativas empresariales en el LEADER I y otras tantas acogidas de momento al LEADER II que han conseguido cambiar la percepción de la comarca sobre sus propias posibilidades.

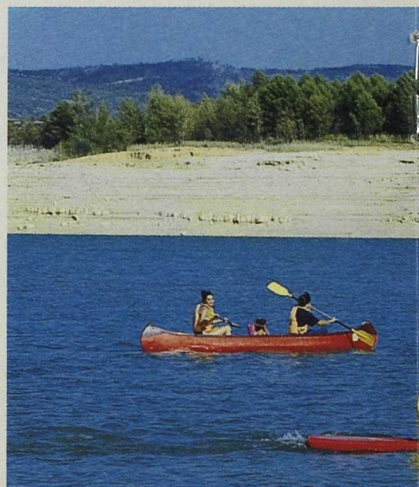
El LEADER ha sido un revulsivo capaz de vertebrar socialmente a la comarca. Como muestra, la creación de las Asociaciones Empresariales Turística y Agroalimentaria del Maestrazgo; la Asociación de Propietarios de Viviendas de Turismo Rural (MAESTUR) o de la Asociación Empresarial de Alcorisa, consolidadas ya en sus respectivos sectores y que se enfrentan ahora a nuevos retos como la redacción de planes de calidad, excelencia y comercialización conjunta.

Y no todo se ha limitado a las posibilidades del LEADER. Desde 1993 el Centro para el Desarrollo del Maestrazgo ha optado también a otros mecanismos complementarios. Los programas acogidos al Plan Marco de Competitividad del Turismo Español (FUTURES) han permitido financiar infraestructuras y elementos de promoción como folletos, vídeos o mesas de interpretación. En 1994, el Programa LIFE seleccionó un proyecto del Maestrazgo para la creación de un modelo de gestión medioambiental que posteriormente ha servido de base al Plan de Actuación de las Cuenas Mineras.

El Centro para el Desarrollo del Maestrazgo participa, desde 1994, en el Centro Aragonés de Información Rural Europea (CAIRE) que pertenece a la red Carrefour de la Comisión Europea que integra a noventa centros de los quince estados de la Unión. La implicación de la comarca en el desarrollo rural se manifiesta también en otras muchas acciones como la creación de la Escuela de Desarrollo Rural del Maestrazgo que programa cursos de teoría y práctica para gestores, técnicos y



A iniciativa del Ayuntamiento de Molinos nació el Centro para el Desarrollo del Maestrazgo



Nuevas iniciativas para el ocio. E

INNOVACIÓN





## El programa LEADER ha modificado la percepción de la comarca sobre sus propias posibilidades de desarrollo

estudiantes. O como la puesta en marcha del telecentro ubicado en Mosqueruela -pionero en la introducción de nuevas tecnologías de la comunicación- y de una red telemática que une a cincuenta terminales de la comarca.

La idea básica que alimenta las actividades del Centro para el Desarrollo del Maestrazgo es que el patrimonio es el instrumento ordenador de estos territorios rurales y que desde la interrelación entre patrimonio, territorio y población es posible una intervención global para el desarrollo.

### Un parque cultural para el Maestrazgo

Esta es la filosofía que sustenta la creación del Parque Cultural del Maestrazgo concebido como un elemento de identidad, un instrumento para reconstruir la memoria colectiva de la comarca.

El Parque está constituido por varios parques temáticos y centros expositivos localizados en diversas zonas del Maestrazgo. La geología, la arqueología, la paleontología, la naturaleza, la historia y el arte de la comarca han encontrado así un lugar diferenciado dentro del proyecto común del Parque del Maestrazgo.

El Parque Geológico de Aliaga propone una serie de itinerarios complementados con mesas de interpretación para acercarse a la singularidad de las formaciones geológicas del entorno de Aliaga.

El Parque Paleontológico de Galve acerca a los visitantes al remoto pasado de los grandes saurios que dejaron en la comarca numerosas huellas y vestigios fósiles. Reproducciones a tamaño natural de cinco dinosaurios, recorridos señalizados y una sala de exposiciones permiten una aproximación didáctica y lúdica al mundo de la Paleontología.

El Museo de Mas de las Matas reúne colecciones artísticas y ahonda en las raíces culturales de la comarca en la sección de Arqueología. La muestra, fruto del trabajo de investigación del Grupo de Estudios Masinos, se completa con la exhibición de un molino harinero y la almazara de Jaganta.

El Parque Escultórico de Hinojosa de Jarque dedicado a la "memoria de los pueblos" crece cada año con la incorporación de nuevas esculturas. Son obra de artistas de diferentes países que se localizan en el pueblo y su entorno y que se han incorporado ya



Las Grutas de Cristal, el principal atractivo turístico de Molinos

al patrimonio cultural del Maestrazgo.

El Parque Cultural de Molinos es un acercamiento a la fauna, la flora, la geología, el arte y la historia de estas tierras a través de diversos medios, entre ellos, Las Grutas de Cristal, el elemento turístico más conocido de Molinos. La cueva ha sido acondicionada para las visitas -unas 40.000 al año- que pueden así disfrutar de las magníficas formaciones de estalactitas bajo la iluminación artificial. El Parque incluye además senderos señalizados, itinerarios temáticos, recorridos por edificios históricos, un Jardín Botánico diseñado por la Escuela Taller y un Museo con varias salas expositivas.

El Parque Cultural del Maestrazgo incluye también un Centro de Interpretación de la Naturaleza en Villarluego, que permite conocer el hábitat y los espacios naturales del Maestrazgo.

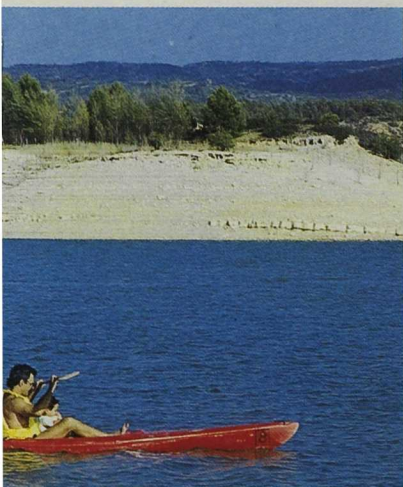
En la actualidad, además de los pueblos que ya están gestionando los Parques temáticos mencionados, otros 17 pueblos han puesto en marcha proyectos sobre la minería, la cerámica, el textil, el ciclo del aceite, las órdenes militares, la arquitectura popular y monumental, el arte rupestre, el fuego, la cultura pastoril, el ciclo del cereal... A todo ello hay que unir los Planes de actuación sobre los ríos de la comarca mediante la recuperación de riberas, la depuración de aguas residuales y la reforestación de espacios naturales.

### El reto de las cuencas mineras

De cara al futuro inmediato, el Centro para el Desarrollo del Maestrazgo se enfrenta a un nuevo reto: jugar un papel activo en el Plan de Cuencas Mineras 1998-2005 para afrontar la crisis de un sector que ha sido durante muchos años el más importante para la economía de la provincia de Teruel y para muchos de los municipios acogidos al programa LEADER.

Desde el Maestrazgo se han elaborado ya propuestas concretas que siguen el modelo de desarrollo aplicado en los últimos años en la comarca y que se basa en la valorización del patrimonio, instalaciones de turismo cultural, gestión integral de las cuencas fluviales, energías renovables, acciones transversales en medio ambiente, valorización de productos agroalimentarios, expansión ganadera, atención social y educación.

Desde la óptica del Centro para el Desarrollo del Maestrazgo, estos programas, que suman un total de 159 proyectos distintos, deben poner en marcha una estrategia de desarrollo con vocación de durabilidad y capaz de implicar a la población en su ejecución y en su gestión ■



Embalse de Santolea, Castellote



# Campo Arañuelo, La Jara y Los Ibores ( Cáceres)

Actualidad  
Leader 24



INNOVACIÓN

## Recuperar Raíces

En el extremo oriental de la región extremeña, al nordeste de la provincia de Cáceres, el CEDER de la comarca de Campo Arañuelo, La Jara y Los Ibores explora nuevas posibilidades de desarrollo. Junto a todos los Grupos de Extremadura participa en un proyecto para promocionar los productos de la región y, entre otras iniciativas, apoya la creación de un acuario con especies piscícolas del Tajo, Tiétar y otros cursos fluviales.

Agricultura y ganadería son la base económica de estas tres comarcas. Ambas se establecen en el dominio de la dehesa de encinas, en las tierras llanas y bajas y en las laderas interiores de las sierras.

Secano y regadío se reparten la superficie cultivada. El primero es de escasa incidencia económica, excepto en lo que al olivar se refiere, y es más un complemento de otros aprovechamientos agro-ganaderos. El olivar tiene mayor presencia en Los Ibores y ha sido objeto de ayuda del Grupo de Acción Local mediante la subvención a dos almazaras.

El regadío se extiende a lo largo de la margen sur del río Tiétar y en las riberas del embalse de Valdecañas, en el Tajo. Los cultivos de mayor importancia son la alfalfa, el tabaco - que ocupa unas 8.880 Has en Campo Arañuelo-; espárrago, pimiento y, en menor medida, tomate. La importancia económica de estos cultivos es notable ya que, aparte de su rentabilidad, generan la mayor parte de la escasísima actividad industrial de la zona.

El CEDER de la comarca tiene en proyecto diversas acciones para apoyar la actividad agrícola. Entre ellas, la creación de un centro experimental de cultivos alternativos y complementarios en Campo Arañuelo. El centro experimental buscará nuevas alternativas de cultivo, introduciendo otros de alto valor y demanda con destino a las industrias de transformación de la zona. Estas alternativas permitirán, además, la rotación de la tierra a la que fuerza el monocultivo sin perder rentabilidad. Respecto a la ganadería, destaca, fundamentalmente, la explotación en régimen extensivo

con una superficie de más de 80.000 Has. Ovino, vacuno, porcino y caprino son las principales cabañas. Bajo el apoyo del LEADER, se han puesto en marcha ayudas a queserías y a industrias cárnicas.

La actividad industrial de la comarca -al margen de la Central Nuclear de Almaraz- está ligada a la producción agrícola. Aprovechando los cultivos de regadío de la ribera sur del Tiétar existen algunas conserveras para el envasado del espárrago y otros vegetales y centros de tratamiento y fermentación del tabaco en Talayuela, Casatejada y Navalmoral.

El CEDER tiene previstas diversas acciones para apoyar la creación de fábricas de tabaco -en concreto, de cigarrillos puros como experiencia piloto-, de pimentón, de quesos artesanales... que se sumarán a las que ya existen en la comarca.

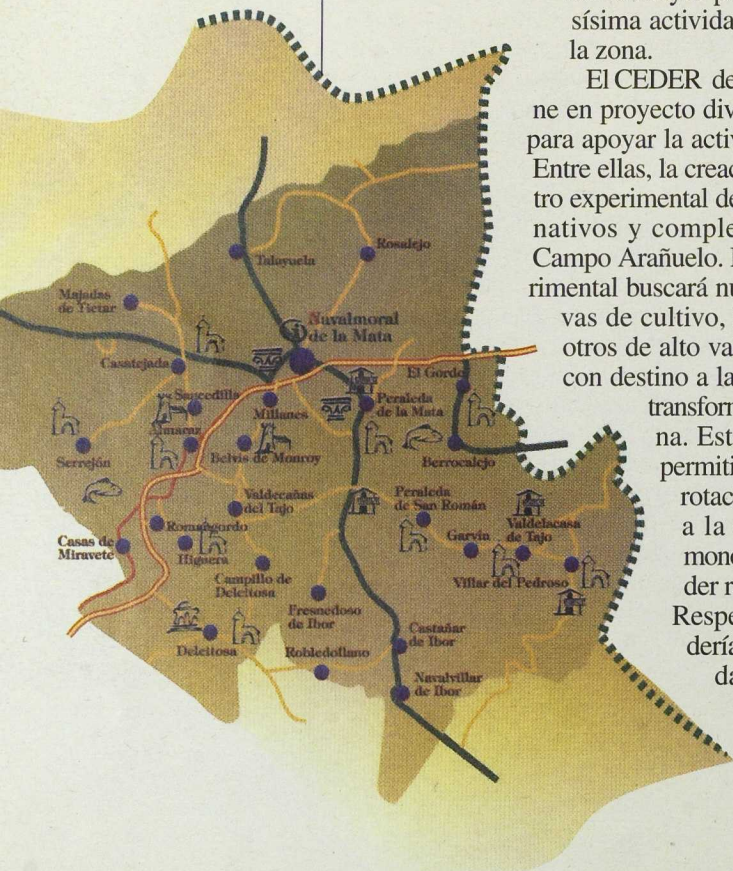
Las actividades artesanas caen paulatinamente en desuso por el envejecimiento de la población y la emigración de los jóvenes. Pero quedan presencias más o menos testimoniales en los trabajos de madera labrada, carboneo, herrería y forja, cerámica, bordados y textil, ésta última la actividad artesana más extendida en la zona.

El sector servicios es poco significativo en las comarcas excepto en Navalmoral de la Mata y Almaraz. En su mayor parte está formado por pequeños comercios, talleres, bares... generalmente de explotación familiar.

### Una red de senderos enlazará entre sí todos los municipios de la comarca

Las posibilidades de la comarca en recursos naturales son significativas y se concentran en los valles y sierras de Los Ibores, en las sierras de Altamira y Serrejón, dehesas de Campo Arañuelo, humedales, que sirven de refugio y lugar de invernada a la avifauna, embalses de Valdecañas y Almaraz y los ríos Tajo, Tiétar y sus afluentes.

El Grupo de Desarrollo de las comarcas de Campo Arañuelo, La Jara y Los Ibores, constituido en diciembre de 1993, tiene en marcha di-







En el Parque de Talayuela se instalará un acuario para las especies de agua dulce de la región.

versos proyectos. Entre ellos, los de mayor relevancia son los que se dirigen al apoyo de pequeñas empresas, artesanía y servicios; turismo y valorización de la producción agraria.

En la última de estas tres medidas hay que inscribir uno de los proyectos más innovadores del Programa: el denominado "Recuperar raíces" encaminado a la promoción exterior de los productos extremeños y en el que participan todos los grupos LEADER de la región.

En el proyecto están implicados el Consejo de Comunidades Extremeñas -en el que participan la Junta y las Asociaciones de Emigrantes-, los diez Grupos de Acción Local de Extremadura y la Cooperativa Quercus Extremadura. Su labor conjunta pretende abrir nuevas vías de comercialización para los productos y servicios extremeños y potenciar empresas de distribución de los productos regionales.

Con estos objetivos se han organizado muestras de productos agroalimentarios, recursos para el turismo y artesanía de las comarcas acogidas al LEADER. Las muestras -celebradas en Santurce, Getafe y Sant Boi, localidades todas ellas con fuerte implantación de emigrantes extremeños- reunían diez stands en los que cada comarca mostró la producción de pequeñas empresas y artesanos locales.

La iniciativa está dirigida a los tres millones de extremeños que viven fuera de la región. Pero no pretende sólo que éstos conozcan y recuperen los productos de sus lugares de origen. El proyecto es también un medio de difundir las acciones que se están realizando a favor del desarrollo de las comarcas; es, por tanto, un camino para la difusión del LEADER fuera de su ámbito de aplicación.

En los stands participaron una media de 30 empresarios de industrias agro-alimentarias y artesanales, lo que significa que más de 300 empresarios se implicaron directamente en la iniciativa. Ésta ha servido además para conocer todos los productos de las comarcas y seleccionar lo mejor de todas ellas.

De cara al inmediato futuro el proyecto "Recuperar raíces" explorará otras posibilidades como instalar tiendas con productos y servicios de las comarcas extremeñas en las ciudades que cuentan con una Casa de Extremadura que deben servir también como puntos de información contribuyendo así a la promoción turística de la región.

A este fin -la promoción turística de la comarca- se dirigen también algunos de los proyectos del CEDER de Campo Arañuelo, La Jara y Los Ibores, una zona sin tradición turística, poco visitada y en la que casi todo está por hacer. Para potenciar esta vía de desarrollo, se están apoyando varias iniciativas como la rehabi-

litación de casas rurales y la construcción de un albergue a cargo del Ayuntamiento de Sejerrón.

Se trabaja también en la creación de una red de senderos de Gran Recorrido (GR) que se conectarán con el GR de la Ruta de Carlos V que discurre por la Vera y el Valle del Jerte. Se quiere crear además una red articulada de senderos que permitan enlazar todos los municipios de la comarca, destacando en los accesos los elementos de mayor interés cultural, histórico o artístico.

### Un acuario de agua dulce

Estos proyectos están muy vinculados con otros que afectan al medio ambiente y a la recuperación del patrimonio. Así, a iniciativa de Kaerkes, una asociación ecologista, está previsto construir un Aula de la Naturaleza sobre los ecosistemas extremeños en una dehesa de Talayuela (Campo Arañuelo). La finca cuenta ya con un parque de ocio de 6 Ha, en que existe una laguna natural y otra artificial, utilizado como lugar de recreo por los vecinos y visitantes.

La ampliación del parque sumará otras 50 Ha en las que se incluirán una zona de acampada con chozos de piedra, un Aula de la Naturaleza y un Acuario. Este último es, a juicio del gerente del CEDER uno de los proyectos más innovadores del Programa.

La iniciativa prevé la construcción de una nave de 600 m<sup>2</sup> con 26 acuarios expositores y 20 de cuarentena y una serie de instalaciones complementarias como estanques para producción de algas, insectos de agua, peces para alimento, reproducción... En los acuarios vivirán todas las especies piscícolas de Extremadura: truchas, lucios, carpas, tencas, espinosillos, peces gato, calandrinios, barbos, bogas y otras muchas que habitan las aguas dulces de la Comunidad, la región española que cuenta con un mayor número de kilómetros de costa fluvial.

Las medidas asociadas a la recuperación ambiental y del patrimonio se completan con otras acciones como la creación de áreas de descanso en las entradas de los pueblos. Cada una de ellas incorporará algún elemento tradicional y un panel informativo con un mapa de la zona.

Finalmente, otras iniciativas se han dirigido a inventariar y catalogar el patrimonio histórico y arqueológico de la comarca, para su posterior rehabilitación, y que servirá como base documental a los folletos editados para la promoción de la comarca ■



A las muestras han acudido unos 300 empresarios de industrias agroalimentarias y artesanales extremeñas



# La vida y la memoria

**Aunque el Parque Nacional es referencia inevitable en este territorio, la Mancomunidad de Cabañeros potencia otros atractivos para contribuir al desarrollo turístico de la zona. Entre ellos, un conjunto de Ecomuseos para preservar la memoria de las formas de vida y las costumbres de la comarca.**

Las tierras de Cabañeros se extienden, entre montes y rañas, al noroeste de Ciudad Real, entre el límite occidental de la llanura manchega y la raya fronteriza con Extremadura. Una comarca que bañan el Guadiana y sus afluentes, enclavada en el corazón de los Montes de Toledo, y dueña de profundos robleales, quejigares y fresnedas.

El territorio constituye un amplio agrosistema de características singulares, únicas en Europa no sólo por la originalidad y variedad de sus componentes naturales, sino también por las peculiaridades de

su explotación tradicional que ha configurado el paisaje de la comarca.

De las casi 250.000 Has. que ocupa la Mancomunidad, unas 40.000 corresponden al Parque Nacional de Cabañeros, magnífico representante del ecosistema del bosque mediterráneo ibérico. Encinares y alcornoques, con quejigos, melojares y formaciones de ribera; matorrales de jara y brezo; y herbáceas de pastizal son las tres grandes unidades de vegetación natural del Parque. En ellas habitan 276 especies de vertebrados, una comunidad de enorme importancia no sólo por su número, sino también porque entre ellas un alto porcentaje -el 25,3%- son especies amenazadas en nuestro país.

---

**Los Ecomuseos son también un modo de revalorizar y difundir el patrimonio histórico y cultural de la comarca**

El Parque Nacional es uno de los valores más significativos de la comarca; pero no el único. Su preservación y la de todo el patrimo-

nio natural e histórico-cultural de la zona es uno de los ejes estratégicos de la Mancomunidad de Cabañeros dentro del programa LEADER.

La Mancomunidad, que el próximo mes de abril cumplirá su cuarto año, ha impulsado numerosos proyectos para el desarrollo y diversificación de la economía de la comarca. Responsable de gestionar el programa es el Concejo de la Mancomunidad, formado por representantes de los Ayuntamientos; asociaciones de mujeres, de jóvenes y de vecinos; de comerciantes, agricultores, apicultores y ganaderos; de empresarios de hostelería, restauración y turismo...

## Una red de Ecomuseos

Entre otras iniciativas, la Mancomunidad apoya la promoción turística mediante los proyectos de señalización de nuevas rutas, lugares de esparcimiento, construcción de nuevos establecimientos de alojamiento y restauración... Pero una de las acciones más singulares es la creación de una red de Ecomuseos que no es sólo un elemento de atracción turística, sino también un modo de revalorizar y difundir el patrimonio histórico y cultural de la comarca.

El proyecto contempla que cada municipio de la Mancomunidad cuente con un museo local dedicado monográficamente a un tema propio. La mayor parte de los elementos expositivos son objetos reales aportados por los vecinos que son también quienes atienden las salas y muestran esos objetos vinculados a sus formas de vida, sus



INNOVACIÓN



Cada municipio de la Mancomunidad contará con un museo local

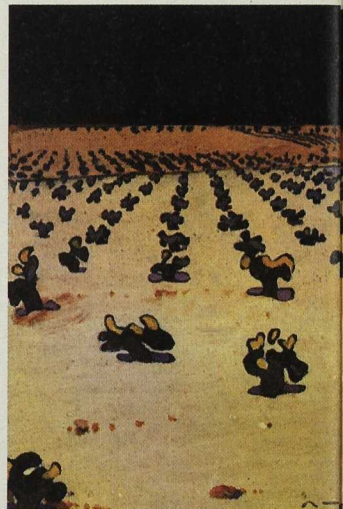


Foto central:  
"Las parras", José Ortega (1978)





costumbres, sus fiestas o su folklore....

El pastoreo, la apicultura, el cereal, la vid, el olivar, la piedra, el queso, la pesca y la caza... son algunos de los aspectos que se abordan en los Ecomuseos. Ya han abierto sus puertas los de Horcajo de los Montes -dedicado a la vid- y Alcoba -al pastoreo- y en fechas próximas lo harán el de Retuerta del Bullaque -sobre la caza- y la Casa Museo de José Ortega.

Esta última será una importante contribución a la difusión de la obra y la figura del pintor y grabador nacido (1921) en Arroba de los Montes y una de las figuras clave del llamado "realismo social" en España.

En el diseño y construcción de los museos se ha respetado la tipología arquitectónica de la zona y se han empleado materiales tradicionales como la madera, la piedra y la tierra.

El escaso desarrollo turístico de la comarca se concentra en el área del Parque Nacional. Pero la Mancomunidad, dentro del Plan Global para el sector, pretende complementar la atracción del Parque diversificando la oferta entre todos los municipios de la comarca

y confeccionando "paquetes" con diversos atractivos. Para ello está creando una Red de Puntos de Interés Turístico.

### Los parques temáticos

Cada uno de estos puntos alojará un parque temático dedicado monográficamente a un tema específico: la fauna salvaje de Cabañeros, la flora y el bosque mediterráneo y la dehesa y los usos de los animales domésticos. La promoción de estas instalaciones será pública y su gestión, privada.

El turismo no es la única preocupación de la Mancomunidad que impulsa también iniciativas en otras direcciones. Entre otras, el apoyo al sector del ganado ovino que, en su vertiente de producción de carne, tiene enorme importancia en la comarca.

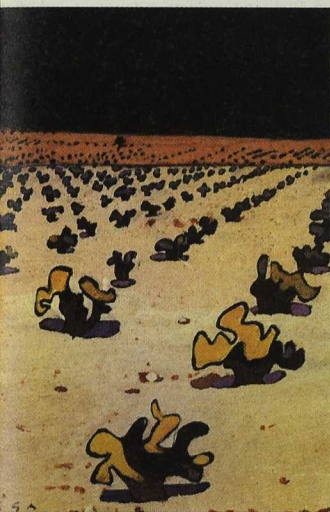
Actualmente, funcionan pequeñas organizaciones de venta conjunta, de ámbito comarcal y sin ninguna organización empresarial. La

Mancomunidad está pilotando diversas acciones para conseguir una comercialización conjunta de todos los ganaderos, estudiar las posibilidades de mayor transformación de los animales, profesionalizar la gestión de las explotaciones... El objetivo: lograr el mayor valor añadido de las producciones de carne para los ganaderos y también el mayor efecto multiplicador sobre la demanda de otros productos y servicios.

## La Mancomunidad intenta incrementar el valor añadido de las producciones de carne ovina

Porque la Mancomunidad se ocupa también de promocionar el queso de Retuerta, donde aún se utilizan los "cinchos" de esparto; el aceite de oliva o la miel y el vino de Horcajo; los productos de la matanza de Alcoba; la miel de Anchuras...

Y las artesanías: como la del hueso, utilizando las cornamentas de las especies cinegéticas; la de la madera, para realizar utensilios de cocina; o la del corcho procedente de los alcornoques con el que se elaboraran los famosos "tajos", empleados como asiento para el ordeño tradicional de la ganadería... Y, por supuesto, las alfombras que se anudan en los telares de Horcajo y que, entre otros espacios, han servido para decorar el Teatro Real de Madrid ■



El Parque Nacional de Cabañeros es uno de los grandes valores de la comarca

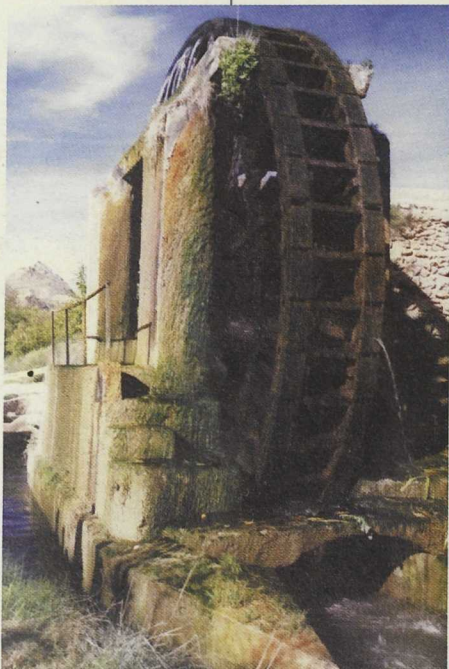




# Las norias del valle morisco

**El río Segura vertebra una comarca de fuertes contrastes paisajísticos en la que alternan las zonas de fértiles huertas con las áreas semidesérticas. En la vega, los pueblos de Abarán, Blanca, Ricote, Ojós, Ulea, Villanueva, Archena, Ceutí, Lorquí y Alguazas, delimitan el territorio acogido al Programa LEADER.**

El Segura ha sido tradicionalmente el dinamizador de la economía de la comarca. En sus riberas han crecido desde antiguo las huertas y los frutales y se han desarrollado las industrias de manipulación y transformación -especialmente conserveras- asociadas a las actividades agrícolas.



Las norias del río Segura, uno de los atractivos turísticos de la comarca. Hoya de D. García, Abarán.

La agricultura es, pues, la base económica sobre la que descansan el resto de las actividades de la zona. La dimensión de las explotaciones agrarias es reducida: un 93% tiene menos de 5 Ha. y entre el 92 y el 95% de aquellas no tienen por sí solas viabilidad económica. El tejido industrial es débil, con escaso nivel de inversiones y baja cualificación profesional de los trabajadores.

Entre los recursos naturales, hay que referirse al omnipresente río Segura, y a las sierras de Ricote, del Cajal, del Oro y de la Pila, ésta última Espacio Natural Protegido,

de singulares formaciones geológicas y gran riqueza faunística. La superficie forestal representa cerca del 24% del territorio.

El patrimonio histórico artístico es notable: se conservan restos íberos (yacimientos de Ulea y Archena), árabes, edificaciones religiosas en su mayor parte del siglo XVIII, casonas solariegas...

La crisis industrial y de la agricultura -a la que no es ajena la falta de agua-, han desencena-

do un grave problema de retroceso económico en la comarca, antes puntera en el desarrollo regional y que poco a poco se convierte en "zona dormitorio" de los grandes núcleos cercanos, Molina de Segura y Murcia. Hoy, la Vega del Segura es la zona con menor renta de la región.

## EL LEADER comarcal colabora en la rehabilitación de las norias del Segura y en la restauración paisajística del río

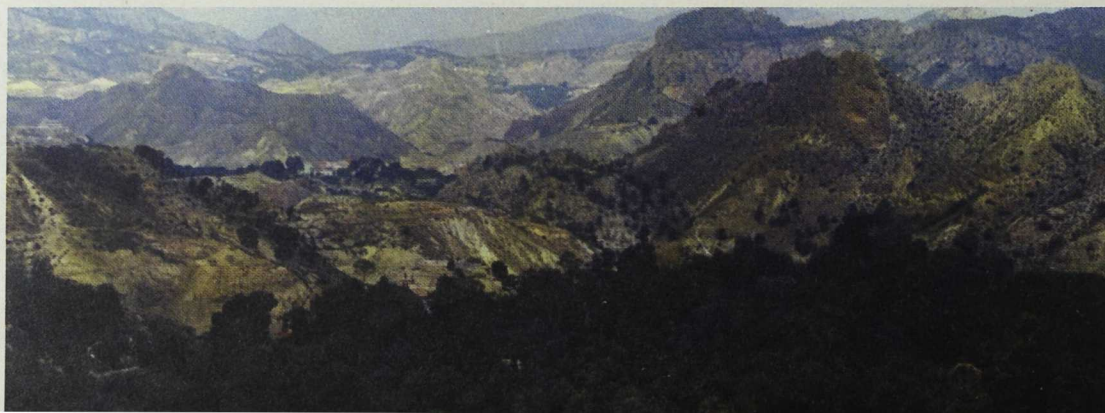
Otros indicadores ilustran en la misma dirección: la tasa de analfabetismo es superior a la de la región en más de 5 puntos, 8 en el caso de las mujeres. La población sin estudios está 6 puntos por encima de la media regional.

A todo ello hay que sumar la precaria situación del patrimonio arquitectónico y del medio ambiente, que se manifiesta en la contaminación de aguas, la degradación del sistema de huerta tradicional, la desaparición de árboles singulares o el deterioro del Parque del río Segura.

### Un oasis en el desierto

Para invertir esta tendencia de grave retroceso económico, la Asociación para el Desarrollo Rural Integrado de los Municipios de la Vega del Segura explora las potencialidades de otros recursos. Entre otros, el del turismo que puede apoyarse en los paisajes singulares que dibuja el río Segura.

Los fértiles huertos alternan con áreas semidesérticas







El Parque, en el término de Ulea

Denominado en algunos folletos turísticos como "valle morisco", seguramente porque el valle de Ricote fue el último reducto de los moriscos del Reino de Murcia, conserva aún un cierto aire oriental en los huertos y en los infinitos campos de naranjos y limoneros.

El valle de Ricote es también un auténtico museo histórico del agua en el que conviven los sistemas árabes de regadío -norias, acequias y azarbes- con la última tecnología representada por el Azud de Ojós, embalse regulador del río y del Trasvase Tajo-Segura. Junto al cauce, una gran cinta verde poblada de frutales y palmeras crea un fuerte contraste en medio del desierto.

Para potenciar nuevos motivos de interés en la comarca, la Asociación ha puesto en marcha algunas iniciativas para restaurar los parajes singulares en torno al Segura y ha subvencionado la rehabilitación de una de las norias que jalonan el río, en concreto, la noria Grande de Abarán, probablemente la de mayor diámetro de España.

Los folletos editados por el LEADER comarcal animan a los visitantes a conocer la noria de Lorquí- del siglo XVIII y Monumento Histórico Artístico- y las de Ojós y Abarán; los canales de regadío de Ceutí; la abrupta Sierra de la Pila, de espectaculares barrancos y gran riqueza faunística, o la vega de Archena, una de las más fértiles de la región.

## Con el apoyo del LEADER se ha creado una empresa textil que da trabajo a 42 disminuidos físicos y psíquicos

El Ayuntamiento de Abarán, por su parte, está promocionando la llamada Ruta de las Norias que incluye una descripción pormenorizada de cada uno de estos ingenios, algunos en funcionamiento y otros en proceso de restauración.

Se han creado también las primeras plazas de alojamiento -40 en total- en algunas casas de labranza de la zona y en los próximos meses se sumarán otras treinta plazas más.

A éstas hay que añadir las que aportan un albergue (36 plazas) y un camping en Ojós que aún está en fase de proyecto.

Todas las viviendas se han restaurado conservando los rasgos arquitectónicos propios de la zona; algunas se localizan en la huerta, en entornos de gran valor paisajístico; otras, en los cascos antiguos de los núcleos urbanos. En ellas, los visitantes podrán acercarse a las tradiciones artesanas del pan, del aceite, del vino, esparto...



Un curso de formación preparó a los futuros trabajadores de la empresa textil

El LEADER comarcal ha apoyado diversas acciones de restauración paisajística. Así, se ha remodelado el Parque y la vereda del río Segura a su paso por Abarán y se ha dotado a la localidad de Villanueva de una subvención para el acondicionamiento de calles y el embellecimiento mediante plantaciones de palmeras.

Se han apoyado, además, otras iniciativas como la creación de una industria de troceados de hortalizas para congelación; una instalación de selección de uva de mesa mediante sistema informático o un centro especial de textil. Este es el primero que se crea en la zona y en él trabajan 42 disminuidos físicos y psíquicos seleccionados tras un curso de formación.

Desde su puesta en marcha, en junio del pasado año, el LEADER ha contribuido a crear cerca de 100 puestos de trabajo, la mayor parte de ellos a jornada completa ■







# El orgullo de los productos locales

La valorización de los productos agrarios de calidad es uno de los pilares sobre los que el LEADER de la comarca Aranjuez-Las Vegas apoya su programa de desarrollo. El melón de Villaconejos, el ajo de Chinchón, los hortícolas de Aranjuez o San Martín de la Vega y el vino y aceite, cuya producción se reparte por toda la comarca, están en el centro de numerosos proyectos e iniciativas

La comarca de ARACOVE se extiende por las tierras surorientales de la Comunidad de Madrid. Un territorio dominado por tres grandes ríos, Tajuña, Jarama y Tajo que favorecen el desarrollo de fértiles vegas y atractivos valles, cuyos vistosos cultivos dan paso, según ascendemos, a paisajes en los que se suceden los olivares y viñedos, y que en su conjunto ofrecen unos productos agrarios de excelente calidad. Además de estos recursos los atractivos histórico-artísticos se



Uno de los medios para la valorización de los productos es la promoción de los recursos agroalimentarios de la comarca

extienden por la comarca, siendo especialmente reseñables el Real Sitio de Aranjuez, Chinchón o Colmenar de Oreja.

La principal actividad del CEDER es la gestión del Programa LEADER, y su objetivo primordial el desarrollo rural de toda la comarca. Así, su labor no es una mera selección de inversiones y adjudicación de fondos, sino que intenta movilizar a todos los sectores implicados en el desarrollo.

## Las Mesas Sectoriales

Aunque las medidas del LEADER definen la estrategia general de desarrollo del programa, es necesario diagnosticar y determinar las líneas de actuación en los sectores implicados. Las Mesas Sectoriales constituyen una fórmula participativa para la toma de decisiones, en la que se integran todos los agentes directamente relacionados, y cuya organización y gestión se simplifica desde el CEDER como organismo más cercano a la población.

Actualmente se está desarrollando la Mesa Sectorial del Vino, cuyo objetivo es la valorización de un producto agrario local de calidad. Se pretende integrar y dinamizar a todos los agentes económicos, identificar actuaciones de interés general o funcionar como interlocutor frente a terceros. En definitiva, servir de foro

para la puesta en común de necesidades y oportunidades entre todos los implicados.

Hasta el momento, se han desarrollado ya algunas acciones como el diseño de actividades promocionales comunes; información de actuaciones administrativas para la mejora del sector en todos sus procesos: producción, transformación, promoción, exportación y análisis de necesidades de inversión mediante encuesta.

Entre las actuaciones previstas pueden destacarse un proyecto de enoteca; el diseño de un proyecto transnacional del sector y la Ruta del Vino.

Con el objetivo de dar a conocer los vinos de la comarca se ha propuesto en la Mesa Sectorial la realización de una enoteca en la que se integraría una estación enológica, un Museo del Vino y una tienda. La enoteca quedaría integrada en la Ruta del Vino y se ubicaría en un municipio turístico como Chinchón o Aranjuez. El promotor de la idea es el Consejo Regulador Denominación de Origen Vinos de Madrid.

En la misma dirección apunta el proyecto para una Ruta del Vino. Una de las líneas adoptadas en el sector vitivinícola es la financiación de inversiones turísticas en bodegas con suficiente atractivo. Se trata de mejorar los servicios que pueden ofrecer las bodegas de la comarca a los visitantes y dotarlas de señalización turística que permita su integración en la futura Ruta del Vino.

## Una Enoteca; el diseño de un proyecto transnacional para el sector vinícola y la Ruta del Vino, algunas de las acciones previstas

Se trabaja también en el diseño de un proyecto de cooperación transnacional para integrar la comarca en alguna de las redes existentes o de nueva creación y colaborar con otros Grupos en la promoción y comercialización común de productos agroalimentarios locales entre los que el vino tenga especial relevancia.





ARACOVE pretende que los productos agrarios de calidad sean la base para el desarrollo rural de la Comarca. Productos hortícolas de Aranjuez

Las Vegas representa el espacio más agrario de la Comunidad de Madrid, y se caracteriza por la existencia de determinados productos de calidad. El melón de Villaconejos, el ajo de Chinchón, los hortícolas de Aranjuez o San Martín de la Vega y el vino y aceite, cuya producción se reparte por toda la comarca, identifican una gama de artículos agroalimentarios locales suficientemente avalados en cuanto a su calidad.

Por una parte, ARACOVE trata de valorizar estos productos, pero además pretende que sean la base para el desarrollo rural de la comarca. La producción agraria constituye el eje sobre el que debe rodar todo el proceso, desde el turismo rural - la Ruta del Vino o las Casas Rurales en la Vega-, las PYMES relacionadas con el sector de transformación de estos productos - futura empresa de productos derivados del melón en Villaconejos- o los recursos culturales - Fiesta del ajo en Chinchón-.

En esta dirección se han impulsado diversas actuaciones como el apoyo a Agromadrid, a los proyectos de transformación y a antiguos recursos agrarios.

Uno de los medios más importantes y primordiales para la valorización de los productos es la promoción y difusión de los diversos recursos agroalimentarios de la Comarca, entre los que se incluyen además todos aquellos procedentes de la bollería y manufacturas artesanas.

En el mes de octubre tiene lugar en el municipio de Villarejo de Salvanes, la Feria Agromadrid, que en el año 97 celebró su catorce edición. Este evento constituye una plataforma de lanzamiento de los productos comarcales mediante la exposición, promoción y venta de los recursos agrarios. ARACOVE estuvo presente con las siguientes actuaciones:

- Apoyo al desarrollo y funcionamiento de la Feria.
- Ayuda a promotores individuales y entidades locales para su asistencia.
- Presencia de la Asociación por medio de un stand, donde presentó al público las actividades que desarrolla y realizó una pequeña muestra de productos (ajos, vino, chocolates, embutidos, etc.).

No obstante, las medidas de valorización de los recursos no se quedan ahí, sino que también

## ARACOVE intenta recuperar antiguos recursos agrarios como la fresa de Aranjuez o el ajo fino de Chinchón

ha estado presente en Alimentamadrid, Expotural y FITUR. Está dentro de las futuras actuaciones de ARACOVE seguir asistiendo regularmente a otros acontecimientos de este tipo.

El proceso de transformación es otro de los medios sobre los que actúa ARACOVE en la valorización de sus producciones agrarias. Como ya se ha comentado, la calidad es un componente implícito en los productos de la zona. Sin embargo, concederles un valor añadido mediante un proceso de transformación y manejo, es de vital importancia.

Una planta de transformación, a nivel piloto, en Aranjuez o en San Martín de la Vega o los procesos de mejora en la calidad del vino y del aceite, son proyectos en cartera en las oficinas de ARACOVE. De especial interés, como verdadera iniciativa demostrativa para el resto de sectores, es la apoyada por el LEADER en Villaconejos, referente a determinados productos derivados del melón. Este, con prestigio reconocido a nivel nacional, es transformado por mujeres de forma artesanal en productos como la horchata, mermelada, granizado o las perlas de melón.

ARACOVE apuesta definitivamente por proyectos piloto de este tipo, ya que además de dar a salida a los excedentes de melón, posee todos los ingredientes de un proyecto de desarrollo rural: el efecto innovador, la producción local, el papel de la mujer en el mundo rural o la producción artesana.

Otro de los objetivos de ARACOVE es la recuperación de antiguos recursos agrarios. Es difícil de entender que dos productos de calidad tan reconocida, como el ajo fino de Chinchón o la fresa de Aranjuez, hayan dejado de cultivarse. Sin embargo, diversas circunstancias que afectan a la producción, mantenimiento y recolección hacen que actualmente sean muy pocas las hectáreas y pocos los agricultores que se dedican a su cultivo.

En este sentido, se están gestionando dos proyectos de investigación aplicada a la recuperación de estos productos, mediante una fase de estudio y otra de aplicación práctica sobre el terreno de las técnicas de cultivo y recolección. El fin es obtener plantas de fresa y ajos productivos y libres de virus con una calidad reconocida y un gran interés social y económico ■





# Cooperación sin fronteras

**Las comarcas cacereñas de Sierra de Gata, Alcántara, Valencia de Alcántara y Valle del Alagón y la portuguesa Raia Centro-Sul colaboran desde 1993 en un proyecto de cooperación transfronteriza dentro del programa LEADER. El objetivo común: aunar esfuerzos para desencadenar un proceso de desarrollo sostenible en el que no existan fronteras.**

El territorio que ocupan las cinco comarcas es una ancha franja de casi 14.000 km<sup>2</sup>. Por su parte central discurre el río Tajo; al noroeste, los fértiles valles del Alagón; al norte, marcando la divisoria con las tierras salmantinas, la Sierra de Gata que en el lado portugués continúa en la Reserva Natural de la Serra de Malcata.

La frontera que separa las tierras portuguesas y españolas es sólo imaginaria; porque a ambos lados de la raya las condiciones geográficas y geológicas son idénticas y son también muchas las características socioeconómicas que comparten las comarcas rayanas: envejecimiento de la población, obsoleta infraestructura productiva, gran aislamiento geográfico, escasa obtención de valor añadido, nulo control mercantil de los productos, bajo nivel académico, desempleo estructural...

Sin embargo, el territorio presenta también algunos rasgos en los que podrían apoyarse las políticas de diversificación. Son los puntos fuertes que completarían el diagnóstico sobre las potencialidades de la Raya. Entre otros, el gran

nivel de conservación del medio natural; la riqueza faunística y monumental; el bien conservado patrimonio cultural; la gran calidad de sus productos locales; su notable acumulación de experiencias transfronterizas; y, en otro sentido, su posición periférica, transfronteriza y subdesarrollada que sitúa la zona entre las regiones Objetivo 1 y la permite ser beneficiaria de fondos europeos necesarios para desarrollar sus potencialidades.

Con este telón de fondo, en 1993 se produ-

cen las primeras reuniones entre tres Grupos LEADER de la zona: dos cacereños, Sierra de Gata y Alcántara-Patronato Pedro de Ibarra, y uno portugués, Raia Centro-Sul. El mismo año se firmó el primer Protocolo de Cooperación y en 1995 se incorporaron al proyecto las comarcas de Valle del Alagón y Valencia de Alcántara. Un año más tarde, se creó la Asociación Internacional "La Raya- A Raia" que, entre otros objetivos, pretende fomentar la cooperación entre las comarcas fronterizas hispano-lusas y convertirse en un instrumento de colaboración para diseñar y realizar acciones comunes de desarrollo transfronterizo.

## El Proyecto de Tecnificación incluye una Central de Reservas, una Base de datos con información turística y sistemas de intercambio electrónico de datos

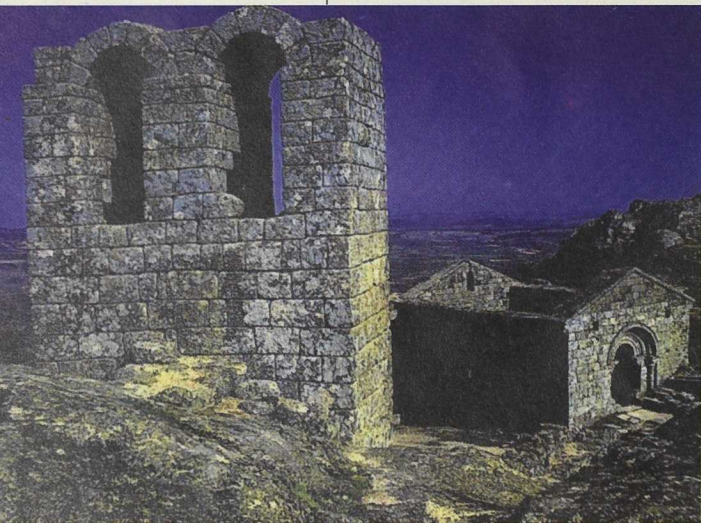
Desde aquellas fechas, la Asociación Internacional ha puesto en marcha numerosas iniciativas relacionadas con el turismo, el patrimonio y el medio ambiente; la promoción de productos y la dinamización empresarial de las comarcas...

### Un enfoque global

Las medidas relacionadas con el turismo, el patrimonio y el medio ambiente parten de una concepción del territorio como conjunto en el que esos elementos se relacionan entre sí y de su equilibrio depende el desarrollo sostenible de la comarca internacional de La Raya. Se ha puesto el mayor énfasis en potenciar el turismo histórico-cultural y en la valorización de los productos locales y las formas de vida rural de estas tierras fronterizas.

Existe ya un Proyecto de Tecnificación, aprobado por FUTURES, para crear un sistema informático que incluye una Central de Reservas,

Se ha puesto el mayor énfasis en la promoción del turismo histórico-cultural. Concelho de Penamacor, Portugal.







Se crearán rutas ligadas al medio ambiente como las que se articulan en torno al río Tajo. Puente de Alcántara

una base de datos con información turística preferentemente multimedia y sistemas de intercambio electrónico de datos. El objetivo es divulgar conjuntamente las ofertas de turismo rural y de los recursos patrimoniales con potencial turístico.

En la misma línea hay que incluir los proyectos para la elaboración, señalización y divulgación de rutas transfronterizas ligadas al patrimonio histórico-artístico y al medio ambiente, como las que se articulan en torno al río Tajo. La promoción y divulgación de estas rutas se realizará a través de publicaciones como la Guía Turística y de Servicios de La Raya, un proyecto que ha recibido el apoyo del Programa de Cooperación en Regiones Transfronterizas INTERREG.

Las actuaciones sobre el patrimonio histórico-artístico se concretan en la restauración de fortalezas fronterizas, como las de Almenara, Peñafiel o Eljas; en la consolidación de arquitecturas de la frontera -tanto edificaciones religiosas como civiles o militares-; o en la rehabilitación de cascos antiguos, en particular, los de Idanha-a-Nova, Garrovillas, Salvaleón...

Las medidas para la conservación y mejora del medio ambiente se orientan en varias direcciones, entre otras, en la adecuación y mejora de los "Pasillos Verdes Internacionales" que comuniquen los espacios naturales de interés -Serra da Malcata, Sierra de Gata, Llanos de Brozas...- a ambos lados de la frontera. Las medidas incluyen la conservación de vías pecuarias y del hábitat del lince ibérico y de otras especies como la cigüeña negra, el meloncillo o la nutria... A ello hay que sumar la creación de espacios ambientales en los cascos urbanos y una red de interpretación y divulgación pedagógica de los recursos naturales de la fauna y la flora.

### Valor añadido

En su evaluación de las comarcas, la Asociación Internacional ha señalado, entre otras, las deficiencias en los procesos de transformación y comercialización de las producciones agroganaderas y forestales. Muchos productos se comercializan de forma individual y sin transformar, aunque también a través de cooperativas. A ello hay que añadir la falta de marcas comerciales, de etiquetajes, promoción y distribución, lo que propicia un acusado estancamiento de las agroindustrias a pesar de ser éstas un potencial importante en el desarrollo endógeno de la Raya.

Para apoyar los productos locales, se pretende crear una marca que sirva de identificación de La Raya y como distintivo de calidad.

El primer paso es elaborar un inventario de los productos que cumplan una serie de requisitos para posteriormente incluirlos en un Catálogo que actúe como instrumento de difusión y promoción de las comarcas rayanas.

Se contempla también la creación de puntos de exposición, degustación y venta de los productos locales que se instalarán en cada una de las comarcas y en edificios singulares. La asistencia a ferias agroalimentarias nacionales y de otros países de la Unión Europea permitirá promocionar y vender fuera del ámbito comarcal las aceitunas, el aceite, los embutidos, los quesos, legumbres o las frutas que se producen en las tierras rayanas.

Dentro de las iniciativas para la promoción de los productos agroalimentarios y artesanales ocupa un lugar destacado, por su enraizamiento y continuidad, la Feria Rayana. Esta Feria es todo un símbolo de la experiencia de cooperación ya que en ella participa de forma activa toda la sociedad civil de las comarcas fronterizas.

## La popular Feria Rayana contribuye a fortalecer el intercambio cultural entre comarcas vecinas

Con la edición de este año, que tendrá lugar a finales de septiembre en Moraleja (Sierra de Gata), son ya seis las celebradas al amparo del Protocolo de Cooperación Transfronteriza. Todas han contribuido a fortalecer el intercambio socio-cultural, a promocionar y divulgar el patrimonio, las artesanías, los productos locales, el folklore y las costumbres de las comarcas rayanas ■



La Feria rayana ha contribuido a fortalecer el intercambio cultural y a promocionar los productos de las comarcas



# La innovación y LEADER

Yves Champetier\*

**“Estimular acciones innovadoras impulsadas por los agentes locales, tanto públicos como privados, en todos los sectores de actividad del medio rural, dar a conocer estas experiencias concretas en toda la Comunidad y ayudar a los agentes rurales a inspirarse en los resultados obtenidos por otros territorios”, éstos son los principales objetivos de LEADER II, recogidos en la Comunicación de la Comisión del 1 de julio de 1994. ¿Cuál es el significado de este concepto de innovación para las zonas rurales? ¿Cómo puede resultar enriquecedor para los intercambios entre agentes rurales, tanto a nivel español como a nivel europeo?**

Cualquiera que sea su diversidad, la mayoría de las zonas rurales de la Unión Europea han sido muy afectadas por importantes evoluciones que durante decenios han proporcionado al mundo rural una imagen que ha disminuido su capacidad de atracción:

- \* declive del empleo y de la actividad agrícola,
- \* éxodo de los jóvenes mejor formados,
- \* aumento del desempleo rural y del número de personas en situación de empleo precario,
- \* aislamiento acrecentado por la desaparición de ciertos servicios,
- \* los daños causados al medio ambiente

Desde hace algunos años se están produciendo profundas transformaciones, más o menos importantes según los Estados miembros. Estas transformaciones implican la búsqueda de nuevas soluciones, adaptadas a cada uno de los territorios rurales. Este es el objetivo principal de la Iniciativa Comunitaria LEADER. Aprobada en 1991 como complemento a los programas operativos de las regiones Objetivo 1 y de las zonas rurales Objetivo 5b, en su primer periodo de 3 años afectó a 217 territorios, 52 de ellos situados en España.

Haciendo énfasis en la innovación, la demostratividad y la transferibilidad, éste es también hoy el objetivo principal de LEADER II (1995-2000) que actualmente implica a alrededor de 850 territorios de los 15 países de la Unión, 134 de ellos en España.

Con ocasión de este primer número de “ACTUALIDAD LEADER” que marca el comienzo de actividad de la nueva Unidad Nacional LEADER en España, resulta útil profundizar en el concepto de innovación y examinar cómo ésta puede situarse en el mismo corazón de los intercambios entre los diversos territorios afectados tanto por LEADER II como por los PRODER.

Cuando se habla de innovación rural, llegan inmediatamente a la memoria conceptos como el crecimiento de la productividad, nuevas tecnologías, mayor competitividad; a menudo se piensa más en el mundo de la empresa que en el desarrollo rural. Incluso se llega a pensar, no sin cierta razón, que la innovación y el crecimiento económico, frecuentemente acompa-

ñados por una mayor competitividad, por una concentración en aumento de las actividades en las zonas urbanas y en las regiones más ricas, han jugado durante decenios en contra del futuro de las zonas rurales.

La apuesta de LEADER es implicar prioritariamente a los territorios rurales en la vía del desarrollo “duradero”. A través de este enfoque local y de este término “duradero”, parece claro que se enriquece el concepto de innovación:

Éste no se limita sólo a las empresas, sino que se aplica a un territorio, es decir, a una comunidad humana que vive en un espacio rico en recursos naturales, en conocimientos y técnicas tradicionales, en paisajes, etc.

Éste no se limita a la dimensión económica, evidentemente esencial para la adaptación, mantenimiento y creación de empleo y actividad. Pero no puede haber desarrollo sin tener también en cuenta:

- una dimensión social de refuerzo de la cohesión y de la integración,
- una dimensión cultural de apropiación y valorización del patrimonio así como la renovación y el refuerzo de la identidad local,
- una dimensión “medioambiental” de conservación y renovación de los recursos disponibles.

En un mundo rural, hoy cada vez más complejo, los territorios rurales se enfrentan a oportunidades y dificultades:

- oportunidades y dificultades internas ligadas a la historia, a los recursos, a la situación de cada territorio: son el “saber-hacer” de su población, los recursos naturales, los paisajes, pero también una débil demografía, infraestructuras que a menudo resultan insuficientes, niveles de educación bajos, etc.
- oportunidades y dificultades externas provenientes de la apertura de las economías locales:



\* Yves Champetier es Director del Observatorio europeo LEADER<sup>(1)</sup>



son las grandes y crecientes expectativas del conjunto de la sociedad con relación a los productos de calidad, la conservación de los paisajes y recursos naturales, los espacios de ocio auténticos y más diversificados, pero son también una competitividad cada vez mayor, la liberalización de ciertos servicios, el estancamiento de los presupuestos públicos, etc.

### Un proceso específico para cada territorio

Para cada territorio, la innovación será el medio de encontrar su camino entre múltiples oportunidades y dificultades. Será el motor de las adaptaciones y cambios necesarios para un desarrollo duradero. En este sentido, la innovación es muy específica de cada territorio. Corresponde a las poblaciones y agentes locales, a aquellos cada vez más numerosos que se agrupan en el seno de grupos de acción local, interrogarse colectivamente sobre las necesidades locales de innovación, y ello, en función de los desafíos específicos que se presentan en cada territorio. El Observatorio europeo LEADER ha propuesto 8 puntos clave para facilitar esta reflexión local, que puede ilustrarse con otras tantas preguntas:

¿Cómo implicar mejor a la población local?  
¿Cómo tener más iniciativas en nuestro territorio?

¿Cómo reforzar la valorización de la identidad, de la especificidad de nuestro territorio?

¿Cómo adaptar, diversificar los empleos, las actividades, los servicios?

. ¿Cómo crear una imagen más atractiva de nuestro territorio?

¿Cómo reducir el éxodo rural, atraer a nuevas poblaciones, facilitar la inserción profesional y social de los excluidos?

. ¿Cómo valorizar mejor nuestro patrimonio cultural, natural, paisajístico?

. ¿Cómo dominar las nuevas tecnologías para que sirvan al desarrollo de nuestro territorio?

. ¿Cómo producir productos y servicios más competitivos y para qué mercados?

En cada uno de estos aspectos, los grupos LEADER han logrado después de 6 años una gran diversidad de

innovaciones, tanto en materia de acciones realizadas como en materia de procesos. Esos procesos han permitido, por ejemplo, hacer trabajar conjuntamente a las autoridades locales, empresarios, asociaciones y a todas las

personas activas del territorio y combinar animación, formación, asistencia técnica y participación en las inversiones materiales. Pero queda mucho por hacer para afrontar los retos del futuro.

### La innovación en el centro de los intercambios entre grupos locales

Si la reflexión sobre las necesidades de innovación es de carácter local, si la elección de las innovaciones a estimular y apoyar es responsabilidad de cada grupo LEADER, estas acciones pueden ser considerablemente enriquecidas por los intercambios y transferencias de experiencias entre grupos locales.

La participación en intercambios europeos y proyectos de cooperación transnacional, la creación de asociaciones regionales y nacionales de grupos LEADER que juegan un papel particularmente positivo para el diálogo entre los grupos y con las autoridades regionales y nacionales, han sido poderosos medios para facilitar los indispensables intercambios y profundizar en un trabajo colectivo sobre temas de interés común.

La puesta en marcha de la Unidad Nacional LEADER permite hoy otorgar una dimensión mucho más importante a este trabajo en red de los grupos.

A través de un diálogo de calidad con cada uno, a través de seminarios, publicaciones, circulación de información, estos intercambios colectivos podrán enriquecerse sobre la base de las múltiples innovaciones dirigidas por los agentes rurales. Teniendo en cuenta el éxito, pero también, y sobre todo las dificultades de cada uno, permitirán profundizar en las indispensables investigaciones colectivas y transferencias de experiencias a realizar en torno a los principales "déficits de innovación" o en torno a los principales retos a los que se enfrenta el medio rural español.

Los estrechos lazos entre el Observatorio europeo y la Unidad nacional LEADER permitirán beneficiarse de la experiencia española a los grupos LEADER del conjunto de la Unión, y permitirán a los grupos españoles beneficiarse aún más de las experiencias, de las enseñanzas de LEADER a nivel europeo.

Buscar e implementar continuamente nuevas soluciones para construir el futuro de las zonas rurales es el objetivo de LEADER II, éste es el objeto de los intercambios en el seno de las redes nacionales y europeas de desarrollo rural.

Deseamos un gran éxito a la nueva Unidad LEADER Española, al servicio de todos los Grupos de Acción Local y de las zonas rurales de España ■

A FONDO



<sup>(1)</sup> Bajo la estrecha orientación de la Dirección General de Agricultura (DG VI) de la Comisión Europea, el Observatorio europeo LEADER tiene como misión principal facilitar los intercambios de experiencias y conocimientos entre los territorios y agentes rurales de la Unión Europea. El Observatorio publica cada mes INFO-LEADER, tres veces al año LEADER-MAGAZINE. Sobre el tema de la innovación, el Observatorio ha publicado también una guía metodológica para el análisis de una acción innovadora, una guía metodológica para el análisis de las necesidades locales de innovación, un dossier sobre "innovación y desarrollo rural" y un repertorio de "acciones innovadoras de desarrollo rural". Este conjunto de publicaciones está disponible en Internet, en el Web "Rural Europe" <http://www.rural-europe.aidl.be>. Cada año, el Observatorio organiza también seminarios europeos sobre temas específicos de innovación, como, por ejemplo, en los próximos meses: la integración de colectivos con dificultades, las nuevas tecnologías de la comunicación, la movilización de los recursos financieros privados, las energías renovables, los productos turísticos en torno al senderismo, etc. En la mayoría de los Estados miembros de la Unión Europea, Unidades como la Unidad LEADER española son las encargadas de la animación de la red a nivel nacional.



# Mas allá de la ganadería



**En la región de Cantabria, el LEADER tiene claros sus objetivos: apoyar la diversificación económica, superando el "monocultivo" ganadero y, especialmente, lechero, y frenar la despoblación con iniciativas que potencien las enormes posibilidades turísticas de los valles y las montañas rompiendo su aislamiento**

El mar, la montaña y los valles del sur definen el paisaje de la Comunidad Autónoma de Cantabria. Hacia el suroeste, las alturas de la Cordillera Cantábrica establecen la frontera natural con la Meseta y el Alto Ebro pero el territorio aparece salpicado también por otros macizos montañosos y sierras interiores. Los ríos atraviesan la región de sur a norte formando profundos valles. Esta compleja orografía condiciona fuertemente tanto las comunicaciones entre las comarcas y los valles como el aprovechamiento de las riquezas de la Comunidad.

Si exceptuamos los casos de Santander y Torrelavega, la mayor parte de la población se encuentra dispersa en numerosos y pequeños núcleos, a menudo aislados y mal comunicados. La zona costera -especialmente la bahía de Santander- ejerce un poderoso influjo sobre la región atrayendo a una emigración que paulatinamente despuebla las zonas interiores.

## Saja-Nansa y Campoo-Los Valles, las dos comarcas acogidas al LEADER en Cantabria

El sector agrario está sometido y adaptado a esa difícil orografía, con fuertes pendientes que limitan la superficie cultivable. También a los rigores de una climatología de abundantes lluvias y temperaturas descendentes a medida que se incrementa la altitud y se aleja la costa. La distribución de la tierra es marcadamente minifundista.

Con estas condiciones, se ha fortalecido una

orientación hacia la ganadería dependiente de la tierra -de prados, praderas y pastizales permanentes- que además ha evolucionado hacia un predominio casi absoluto de la producción lechera en la zona de mayor vocación que es la franja costera. Una circunstancia que, tras la adhesión a la Unión Europea ha provocado fuertes tensiones. La cría de ganado y la producción de carne, más frecuente hacia el interior, han sufrido su propia crisis paralela.

El sector forestal es de gran importancia no sólo por la superficie que ocupa (el 24,6% del territorio) sino por la vocación a esa actividad de un importante porcentaje de la región (36,5%) y por los atractivos que supone en relación con el turismo.

El sector industrial, que tuvo en los años 60 un peso importante en la economía regional, ha entrado en una profunda crisis con el consiguiente crecimiento del paro y el estancamiento de las producciones. El sector servicios ha absorbido buena parte del desempleo generado en la agricultura y la industria.

### Corregir desequilibrios

Los programas de desarrollo rural para Cantabria tienen que considerar los desequilibrios y estrangulamientos que inciden sobre sus zonas rurales. En primer lugar, las deficiencias en las infraestructuras básicas: comunicaciones, red de caminos rurales, red de energía eléctrica, equipamientos... Pero también la tendencia al despoblamiento por la falta de expectativas de empleo; la parcelación excesiva de la tierra y la ba-



El LEADER de Campoo-Los Valles instalará un Museo del Ferrocarril en una de las estaciones de la línea Bilbao-La Robla





La comarca del Pas, un paisaje ligado a la trashumancia

ja productividad; el predominio casi absoluto de la ganadería bovina y de la producción lechera, la falta de diversificación de las producciones, la insuficiente cualificación profesional...

Con estos desequilibrios como telón de fondo, el Programa LEADER en Cantabria se concentra en dos comarcas: Saja-Nansa y Campoo-Los Valles. A ellas hay que añadir cuatro comarcas incluidas dentro del Programa PRODER: Liebana, comarca Pasiiega, Pisueña y Asón-Agüero.

**Comarca Saja-Nansa.** La única zona de Cantabria que accedió al LEADER I es una comarca de fuertes contrastes entre la franja costera -con un dinamismo económico apreciable- y los valles interiores del Saja y del Nansa -que padecen un serio estancamiento agravado por la crisis del sector primario.

La comarca ocupa una superficie de 928 km<sup>2</sup> en que viven algo más de 15.000 habitantes lo que significa una densidad de 16 habitantes por km<sup>2</sup>. En ellas se incluyen la Reserva Natural de Caza, el Parque Natural de Saja y el Parque Natural de Oyambre, ubicándose, además, en los límites del Parque Nacional de los Picos de Europa.

El Grupo de Acción Local ha orientado buena parte de sus iniciativas hacia la potenciación de la comarca a través de un enfoque integrador.

Como proyecto estrella destaca el "Ecomuseo Saja-Nansa" que se concibe como un museo vivo, un espacio abierto donde el protagonista es la población de la zona que vive, trabaja, utiliza los recursos y conserva el medio de forma que pueda ser utilizado como Ecomuseo por el visitante. Es, pues, un instrumento en el que la comunidad rural reconoce y expone a sus habitantes su historia y la de su territorio. Esto conlleva la valorización y jerarquización de su patrimonio natural y cultural, destacando entornos, edificios, usos del territorio a través de rutas y su ordenación con fines culturales y recreativos.

En esta dirección se ha apoyado la creación de una red de alojamientos, reforzada con una Central de Reservas, y se ha trabajado en la potenciación de rutas turísticas que recorren todos los municipios de la comarca incidiendo en los atractivos culturales, etnográficos, gastronómicos, artesanía...

**Comarca de Campoo-Los Valles.** La más meridional de las comarcas de Cantabria en la vertiente del Ebro ocupa una superficie de poco más de 1.000 km<sup>2</sup> en la que viven 23.534 habitantes lo que arroja una densidad de población de 23,3 habitantes por km<sup>2</sup>. El declive de la industria, el abandono de las tareas agrícolas

y la emigración hacia otras zonas industriales, especialmente el País Vasco, han contribuido a la despoblación de la comarca.

Para contribuir al desarrollo y a la diversificación económica de la comarca, la Asociación para el Desarrollo de Campoo-Los Valles está poniendo en marcha diversos proyectos medioambientales destinados a fomentar el turismo rural. Entre ellos, el proyecto "Cantabria ancestral" para la recuperación de un castro prerrománico; la creación de una red de caminos para senderismo asociada al proyecto "Vías verdes"; un Museo del Ferrocarril en una de las estaciones de la línea Bilbao-La Robla y futura conexión con el ciclo-rail de Montaña Palentina; la recuperación del humedal de Las Tainas o la creación de un camping de invierno y de un Centro de Interpretación de la Naturaleza en la península de La Lastra en el pantano del Ebro.

### Comarcas PRODER

Cuatro son las comarcas cántabras acogidas al Programa de Desarrollo y Diversificación Económica de Zonas Rurales (PRODER): Pas, Liebana, Pisueña, y Asón-Agüera.

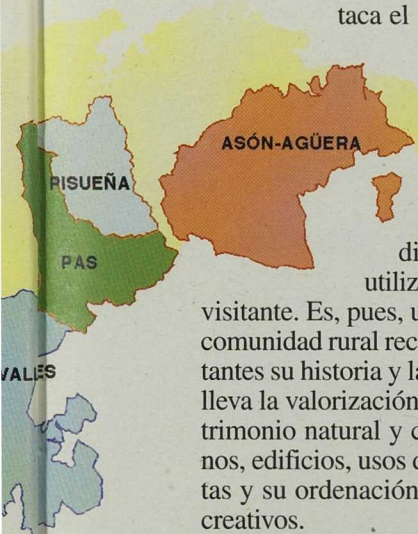
Liebana ocupa una superficie de 574 km<sup>2</sup> en los que viven cerca de 8.000 habitantes. Los Picos de Europa son su gran atractivo y a su sombra se ha desarrollado una cierta infraestructura turística capaz de contribuir a la diversificación económica de la comarca.

La comarca pasiega es, sin duda, la de mayor tradición ganadera. Su población - algo más de 24.000 habitantes- se distribuye por los 632 km<sup>2</sup> del territorio en forma muy diseminada. Las laderas y los pastos se salpican de las características cabañas ligadas a la trashumancia. Los valores naturales, casi inalterados, y etnográficos son algunos de los recursos sobre los que podría apoyarse la diversificación económica.

La comarca de Pisueña incluye los municipios de Santa María de Cayón, Villafufre, Saro, Villacarriedo y Selaya, poco más de 200 km<sup>2</sup> donde viven unos 15.000 habitantes. Es la que mayor coeficiente de ruralidad presenta.

En la comarca de Asón-Agüera, - 673 km<sup>2</sup> y algo más de 18.000 habitantes- en el extremo oriental de la región, el sector primario basa su actividad en la explotación del vacuno lechero pero el sector forestal tiene especial relieve en el cultivo de especies de crecimiento rápido; también la riqueza piscícola de sus ríos salmoneros y trucheros es un potencial para atraer al turismo.

En cada una de estas comarcas el PRODER está dando sus primeros pasos. Aún es pronto para saber en qué dirección se orientan las iniciativas locales; parece haber un cierto predominio del turismo rural pero también algunas iniciativas dirigidas a vincular el aprendizaje de la artesanía con la estancia en alguna casona rehabilitada ■





# EXTRMUESTRAdE ADURA

MUESTRA DE LOS PRODUCTOS,  
LA ARTESANÍA Y EL TURISMO DE  
LOS PROGRAMAS LEADER II DE  
EXTREMADURA

EXTREMADURA

**Proyecto: Recuperar Raíces.**

ORGANIZAN:



Consejería de Bienestar Social

JUNTA DE EXTREMADURA



Los Centros de Desarrollo Rural (CEDER) acogidos al Programa Leader II de Extremadura:  
Arjabor, Campiña Sur, Comarca de Alcántara, Comarca de Olivenza, La Serena,  
Majadas-Trujillo, Sierra de Gata, Tentudia, Valle del Alagón, Valle del Jerte.

DIRIGE:



Quercus  
EXTREMADURA  
S.O.E. COOPERATIVA  
Tfn. 924 30 25 01



### **Por un desarrollo sostenible: la opción de las energías renovables**

■ 27-31 mayo 1.998 (a confirmar).  
Lenguas: sueco/alemán/francés  
Lugar: Suecia (lugar exacto a determinar)  
Organiza: Observatorio Europeo

### **Mutaciones en el empleo y nuevas tecnologías**

■ 17-21 junio 1.998 (a confirmar).  
Lenguas: inglés/español/francés  
Lugar: GAL Western Isles, Skye & Lochalsh (Escocia, Reino Unido).  
Organiza: Observatorio Europeo

### **Conferencia Internacional sobre Investigación Europea del turismo y el ocio. Desarrollo actual y perspectivas para el futuro**

Wolfgangsee/Salzkammergut, Austria.  
Información disponible en Internet:  
<http://www.iccr.co.at>

### **Canales de Marketing Directo para productos turísticos**

Londres (UK)  
■ 18 al 22 de abril de 1.998  
Tlf: 1 - 202 - 371 67 00  
Fax: 1 - 202 - 289 85 44

### **3ª Feria de Turismo, Artesanía y Alimentación**

Orgiva (Granada).  
■ 9-12 abril 1.998  
Organiza Ayuntamiento de Orgiva, LEADER Alpujarras, Junta de Andalucía.  
Tf: 958-785212.

### **Salon Internacional de Turismo en Cataluña, Barcelona**

■ 23-26 abril.  
Avda. Reina Cristina, s/n,  
08004-Barcelona.  
Tf: 2332355  
Fax: 2332355

### **Primer Congreso Mundial de Turismo de nieve. Escaldes-Engordany (Andorra)**

■ 16-18 de abril.  
Parc de la Mola 5  
Principat d'Andorra.  
Tf: 376 821410  
Fax: 376 828959

### **Turismo sostenible. Cómo conseguirlo**

Kinsale, County Cork, Ireland  
■ 2 y 3 de abril de 1.998  
Tlf: + 353.1269 79 88  
Fax: + 353.1283 70 09

### **Gestión de áreas agrarias de alto valor para la conservación de la naturaleza**

Luhacovice (Chequia),  
■ del 6 al 10 de junio de 1.998.  
Fax: 07 - 44 1292 - 52 53 33

### **VI Encuentro del Medio Ambiente en Tarragona.**

■ 15-19 de abril de 1.998  
Mediterrània, Centre d'Iniciatives Ecològiques  
Tlf: 977 - 55 13 00  
Fax: 977 - 55 09 28

### **II Conferencia Planta Europa sobre Conservación de Flora Silvestre Uppsala (Suecia)**

■ 9 a 13 de junio de 1.998  
Johan Samielson - Art Databanken

### **ECOFIRA 98 Feria de Ecología y Medio Ambiente**

■ Valencia, 22-25 de abril de 1.998  
Feria Muestrario Internacional  
Tlf: 96 - 386 11 00  
Fax: 96 363 61 11 / 0364 40 64

### **Curso a distancia de Agricultura Biológica Barcelona**

■ 20 de marzo a 12 de julio  
Tlf: 93 - 580 08 18

### **Semana Internacional del Urbanismo y el Medio Ambiente.**

■ Madrid, 9 a 12 de junio de 1.998  
Tlf: 91 - 722 50 00  
Fax: 91 - 722 57 91

### **1ª Jornadas Nacionales sobre Medio Ambiente y Cartografía. Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Vitoria**

■ 21-23 de abril de 1.998.  
Centro Municipal de Estudios Ambientales.  
Palacio de Congresos de Vitoria. Tf.: 945-161279

### **Simposio sobre Conservación de Plantas Medicinales en Europa**

Kew (UK),  
■ 22-23 de junio de 1.998  
Anne Vanden Bloock-Traffic Europe.  
Email:trafficeurope@compuserve.com



# Coordinar estrategias

**Entre los días 8 y 9 del pasado mes de enero se celebró en Bruselas la segunda reunión de coordinación de las Unidades Nacionales del Observatorio Europeo. A la convocatoria, continuación de la que se celebró el pasado junio, asistieron ya algunos representantes de la Unidad Española recientemente constituida.**

La estructura de animación de la Red europea se completa con la incorporación de las nuevas Unidades Nacionales de Animación francesa y española que se suman a las de Alemania, Austria, Finlandia, Irlanda, Países Bajos y Suecia. A las Unidades, a sus estructuras y actividades, se dedicó precisamente una de las sesiones de trabajo.

Entre las ocho Unidades de animación adjudicadas, el tipo de organismo responsable en cada estado miembro y su relación con la Administración es muy variado. En España, la máxima responsabilidad del equipo de la Unidad de Animación reside en la Subdirección General de Acciones de Desarrollo Rural y el equipo técnico lo aporta la empresa pública de tecnologías y servicios TRAGSATEC.

En cuanto a actividades coordinadas, edición de publicaciones, la celebración de seminarios, elaboración de los respectivos "lugares" Internet y redes de correo electrónico han ido configurando las funciones de animación de casi todas las Unidades. La diferencia mayor con la española reside en que ésta es la única que proyecta un plan de visitas a todos los grupos y en la presencia, a considerar, de los grupos PRODER como programa específico de desarrollo rural.

Otra faceta de desarrollo simultáneo a la ampliación de la red es la elaboración de las fichas del repertorio de programas nacionales y regionales y de Grupos locales LEADER que va avanzando y que tienen elaboradas o pendientes de ligeras adaptaciones la mayoría de los países presentes en la reunión.

## Políticas de desarrollo

Las estrategias de desarrollo rural de la U.E. ocuparon también una parte de la reunión de enero. Se hizo balance sobre la preparación de la futura política europea de desarrollo rural, aprovechando la ocasión, en el más puro estilo de los foros europeos, para recoger impresiones y opiniones trasladables al debate en los centros de decisión.

El objetivo es llegar a una aprobación por la Comisión de una propuesta sobre los nuevos reglamentos de los fondos estructurales para el 25 de Marzo de 1998 y tener aprobado el nuevo sistema antes de fin de año a

fin de que los nuevos programas puedan estar operativos a finales de 1.999.

Muchos problemas no han sido resueltos todavía, y requieren la reflexión y negociación, entre otros:

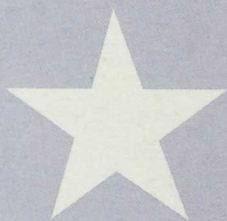
- Las condiciones de utilización del nuevo FEOGA Garantía en el nuevo Objetivo 2.
- La generalización de la nueva iniciativa comunitaria de desarrollo rural a todas las zonas rurales de la Unión (con tasas de cofinanciación diferentes en Objetivo 1, 2 y fuera de objetivo). Según ciertos sectores, esta generalización se opondría al principio de concentración.
- El problema de la transición para las zonas que dejarán de ser Objetivo 5b.
- Las nuevas orientaciones para la futura iniciativa. Las experiencias de las dos primeras etapas de LEADER deberían integrarse en las políticas normales de desarrollo rural y la futura iniciativa comunitaria debería profundizar en su carácter de laboratorio, con una fuerte componente de cooperación transnacional y funcionamiento en red.
- El principio de "un fondo para cada Iniciativa", lo que supone que el reglamento específico de cada fondo sea lo suficientemente flexible para permitir la inclusión de una gran diversidad de proyectos.
- La apertura del laboratorio LEADER a los países candidatos a su adhesión a la U.E.

La mañana del viernes 9 de enero se formaron seis grupos para reflexionar sobre otros tantos temas de trabajo pendientes para este cuarto año del Observatorio: Inserción de grupos con dificultades, nuevas tecnologías, turismo rural familiar, recursos financieros privados, energías renovables en los Grupos LEADER y mutaciones y empleo en el mundo rural.

## Planes de trabajo

Entre las actividades que han ocupado un lugar especial en la reunión por parte del equipo permanente del Observatorio están las siguientes:

REED





# El gran escaparate

41

Actualidad  
Leader

R  
E  
D

**Innovación**, reclamándose una profundización de la misma lo antes posible y con tiempo suficiente.

**Bases de datos:** Presentación de la base ACCIONES en prueba.

**RURAL EUROPE.** Acceso a las paginas Internet de las Unidades.

**Repertorio europeo de programas LEADER:** Indicaciones sobre la forma de cumplimentar fichas y fecha de entrega para el próximo 15 de Mayo.

**Cooperación Transnacional:** Se presentó la base de datos "BUSQUEDA DE ASOCIADOS". Aún manteniendo las competencias sobre ello por parte del Observatorio y a solicitud de algunos países, se ha comenzado a informar a las Unidades Nacionales sobre los acuerdos de financiación de asistencia técnica y de reuniones específicas.

De cara al futuro y para las próximas reuniones se plantearon algunas mejoras. Algunas como la elaboración concertada del orden del día, incrementar los contactos bilaterales y las reuniones parciales o regularizar y actualizar la información con mayor frecuencia ya están en marcha. Sus efectos se empezarán a sentir coincidiendo con el lanzamiento de la Unidad Española que espera asistir a la próxima reunión con sus actividades en marcha y con nuevas fórmulas de puesta en red a compartir con todos los colegas europeos ■

Ya se han creado las  
Unidades Nacionales de  
Alemania, Austria,  
Finlandia, Francia,  
Irlanda, Países Bajos,  
Suecia y España

Cerca de cuarenta comarcas LEADER estuvieron presentes en FITUR, la Feria Internacional del Turismo, tras la de Berlín, el certamen turístico más importante del mundo. La Feria se celebró entre el 28 de enero y el 1 de febrero y convocó a 600 expositores de 160 países. Más de 50.000 profesionales visitaron los pabellones.

La presencia de los CEDER en FITUR tenía como objetivo promocionar las iniciativas turísticas que se han puesto en marcha en las comarcas acogidas al programa LEADER.

Con stand propio acudieron la Mancomunidad de Cabañeros (Ciudad Real) y Paralelo 40, una iniciativa que une a Grupos españoles y portugueses para promover el turismo en una extensa zona interior entre el Atlántico y el Mediterráneo.

El resto de los CEDER presentes en FITUR ocupó un espacio dentro de los stands de las Comunidades Autónomas. La diversidad de fórmulas con las que las comarcas LEADER estuvieron presentes en FITUR hace muy difícil localizarlas a todas, por lo que, lamentablemente, nuestra relación no puede ser exhaustiva.

El stand de Navarra acogió una representación de todos los Grupos de la Comunidad. El de Murcia, a los LEADER de la Vega del Segura y de la Comarca Noroeste, Pedanías Altas y Sierra Espuña. El de Cantabria, al Grupo de Acción Local Saja-Nansa. La Asociación de Desarrollo Local de la Sierra Norte (Guadalajara) ocupó un lugar en el stand de la ciudad de Sigüenza.

En el stand del Patronato de Turismo de Jaén coincidieron los CEDER provinciales: El Condado y Sierra Mágina. En el de la Diputación General de Aragón, los visitantes de la Feria podían obtener información sobre las actividades de los Grupos del prepirineo aragonés, de las comarcas de Daroca y Calamocha o de la comarca de Caspe.

Las comarcas castellanoleonesas del LEADER estuvieron representadas por las Asociaciones de la Montaña palentina, del Canal de Castilla y de Ciudad Rodrigo. De la región extremeña acudieron los Grupos del Valle del Jerte, Valle del Alagón y Campiña Sur de Badajoz. Todos los Centros que operan en la Comunidad de Madrid estuvieron en FITUR ocupando un espacio muy diferenciado en el stand de la Comunidad ■



# Una página web

Actualidad  
Leader

42

## para el mundo rural



Queridos compañeros del mundo rural: en esta página nos proponemos crear un lugar para el intercambio de experiencias vinculadas a Internet y a los servidores de páginas Web relacionados con el mundo rural.

Coincidiendo con las jornadas de presentación a los CEDER de la Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER, se podrá disponer de otra nueva "ventana" al mundo Internet:

El servidor será accesible tecleando en tu navegador <http://redrural.tragsatec.es>.

Si se accede a través de Infovía hay que teclear la dirección **10.136.32.115**

El servidor de la Unidad Española va a prestar servicio de correo electrónico para todos los CEDER que lo soliciten. También los que ya dispongan de un servicio de acceso a Internet pueden solicitar este servicio de "mail" a la Unidad, con lo que podrán disponer de un segundo servicio de correo ¡sin coste!.

Vuestras sugerencias son muy importantes. Decidnos si las páginas de Opinión -donde se puede escribir lo que se quiera- son útiles, o si opináis que hay que modificar su formato. No dudeis en usar el correo para hacernos llegar vuestra voz. Enviadnos vuestras opiniones y sugerencias y decidnos en qué podemos ayudar.

Las direcciones de correo de la Unidad Española son:

**isl @ tragsatec. es**  
**etp @ redrural.tragsatec.es**  
**etp @ tragsatec.es**

Trataremos de responder a vuestras preguntas y lo que no sepamos ¡se lo preguntaremos a los mejores especialistas! Aquellas cuestiones que se refieran a Internet y tengan interés para todos los grupos, aparecerán en estas páginas.

También se identificarán las direcciones donde se encuentre la mejor información sobre desarrollo rural y se publicarán puntualmente.

Una de las preguntas que ya se nos ha planteado es ¿cómo acceder a los servidores Web de las Unidades Nacionales en Europa?

Esta información se encuentra "un poco escondida" dentro de las páginas Web del servidor de la Unidad Europea (<http://www.rural-europe.aeidl-be>).

La página donde se encuentra es la que se accede como "otros sitios Internet" cuya dirección es :

<http://www.rural-europe.aeidl.be/rural-es/sites.htm>

Desde esta página se posibilita el acceso a los servidores de las diferentes Unidades Nacionales de los países que ya tienen servidor. Hay que buscar el apartado

### "Sites developed at regional and national level"

Las Unidades Nacionales con Web son, de momento, Italia, Suecia, Irlanda y Finlandia.

Una característica del servidor del Observatorio Europeo (<http://www.rural-europe.aeidl.be>) es que existe información asociada tanto a las imágenes como a los textos de cada una de las páginas.

Os recomendamos entrar a navegar pulsando sobre **>ESPAÑOL** si se desea una información general. Si lo que se quiere es información sobre desarrollo rural o cooperación transnacional hay que pulsar la opción **[ES]** de cada opción.

En el próximo número, seguiremos navegando ■





MINISTERIO DE AGRICULTURA,  
PESCA Y ALIMENTACIÓN

# CENTRO DE PUBLICACIONES

## Novedades



Información y venta:

CENTRO DE PUBLICACIONES. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.  
Pabellón A. c/ Alfonso XII, 56. 28014-Madrid. Tfno.: 347. 55. 41 / Fax: 347. 57. 22

### Aplicación de los sistemas expertos en agricultura

José Luis González Andújar - Beatriz Recio Aguado

S.G.T./ MUNDI-PRENSA P.V.P. 2.800

El presente libro consta de tres grandes apartados. En el primero se pretende dar una visión general y resumida de los sistemas expertos; en el segundo apartado se hace referencia a las posibilidades, ventajas y futuro de la aplicación de los sistemas expertos en la agricultura. Finalmente, se incluye un apéndice donde se presentan algunas de las herramientas de desarrollo utilizadas en el campo agrícola y se proporcionan una serie de referencias bibliográficas que creemos serán de utilidad para aquellas personas interesadas en profundizar en el tema.

### Una aproximación a la medición de la incidencia de los precios agrarios en los precios al consumo de alimentos

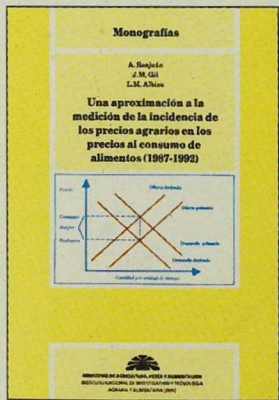
(1987-1992)

A. Sanjuán, J.M. Gil, L.M. Albisu

Monografía nº 94

INIA. P.V.P. 1.150

El creciente grado de transformación y la incorporación de un mayor número de servicios a la materia prima agraria ha ocasionado que el coste del producto agrario suponga una parte cada vez menor del precio al consumo del producto alimentario. Por el contrario, el margen de transformación y comercialización, que engloba todos los costes asociados a estos servicios añadidos, así como los beneficios inherentes a esas actividades, ha ganado importancia como factor determinante del precio final del producto alimentario.



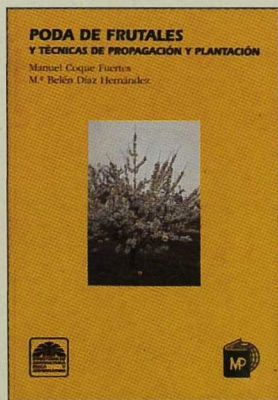
### Poda de frutales y técnicas de propagación y plantación

Manuel Coque Fuertes

M<sup>a</sup> Belén Díaz Hernández

S.G.T./MUNDI-PRENSA P.V.P. 4.200

El libro que se presenta, pretende proponer conceptos y soluciones técnicas a los problemas de poda de diversas especies frutales arbóreas y arbustivas, fundamentalmente en la Cornisa Cantábrica, aunque en pura lógica, muchos de los criterios que se exponen en el texto son válidos con carácter general en cualquier situación frutícola. Pero además, se incluyen en él una serie de complementos sobre morfología y fisiología del árbol, sobre aspectos monográficos de la propagación de las especies consideradas y sus patrones de uso más corriente en España, y sobre técnicas de plantación, que completan en muchos casos los planteamientos de poda y que permiten conocer mucho mejor la situación y problemática actual de la fruticultura, en todo el Norte de nuestro país.



### Estructuras agrarias y movimientos campesinos en América Latina

(1950-1990)

León Zamosc

Estela Martínez

Manuel Chiriboga

Coordinadores

Serie Estudios nº 127

S.G.T. P.V.P. 1.800

En el libro de referencia se analizan, durante una época especialmente significativa para América Latina, las principales modificaciones en la estructura agraria, los cambios en la situación de la economía campesina y las conductas de los actores más relevantes en el medio rural de Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, México, Nicaragua, Paraguay y Perú.







*Cerasus Avium, Moench*

Ilustración de JUSTO DE SALINAS  
FLORA FORESTAL ESPAÑOLA. (1890)

UNIDAD ESPAÑOLA DEL  
OBSERVATORIO EUROPEO LEADER